Offices de Tourisme de

FORGES-LES-EAUX / GOURNAY-EN-BRAY / LA FEUILLIE

DISCOVER - HAVE FUN -TO EAT- ACCOMMODATION

TOURIST GUIDE

A nature and relaxation destination

Normandie

Forges-les-Eaux *Green Resort*

Tourism based on nature is king here. The charter which awards this label, and to which our district was a signatory, was formulated in 1964. Each green resort guarantees to develop nature-oriented tourism. It therefore ensures the development and maintenance of this heritage and facilitates access for residents and tourists thanks to observation sites, educational visits or spaces arranged for games and leisure activities.

The label also singles out destinations where life is good, where you can relax in the local markets or in characteristic restaurants.

Benefits must include a variety of accommodation, a swimming pool, a cultural infrastructure and a program of entertainment and festivities.

The Bois de l'Epinay, with its nature trails is a considerable asset. Likewise the Avenue Verte/the Greenway is considered one of the best routes in the west.

Forges-les-Eaux

The Most Beautiful Detours in France

The Most Beautiful Detours in France is a controlled label from the company Michelin. Every year, 100 towns (2,000 to 20,000 inhabitants), not villages, are audited according to rigorous selection criteria that are intended to provide assurance that the «territory» of which they are the epicentre has the capacity and the will to be among the places of welcome worthy of being recommended to both French and foreign tourists.

Among these requirements to ensure a lifestyle are:

- be located away from major highways
- develop an enhancement of its heritage policy
- organise original quality events
- possess cultural and sporting facilities
- have a permanent hotel capacity
- put in place directional and information signs

- benefit from a tourist environment justifying a stay of at least three days

The Association Tourism and Handicap has among its objectives:
- to raise awareness among tourism professionals about the needs of people with handicaps in using leisure facilities,
- to implement and manage devices for promoting policies favouring this welcome.

This works to give access to recreation and tourism for people with disabilities.

The national label Accueil Vélo/ Cyclists Welcome brings together services tailored to the needs of cyclists.

It includes hosts, Tourist Offices, places to visit and those who rent and repair.

The network Cyclists Welcome in Normandy, consists of over 230 tourism providers (hosts, tourist offices, places to visit, businesses which rent and repair) which offer hospitality and quality services to tourists on bicycles. They can also visit the website www.francevelotourisme.com.
Nationally, there are more than 1,990 providers under the label Cyclists Welcome! The label is hosted by the National Network of departmental destinations (Rn2d) and France Cycling Tourism.

In order to receive tourists better and to improve the quality of the tourism on offer in France, the State has created a Quality Tourism label.

This label selects and brings together under one symbol the quality initiatives undertaken for customer satisfaction in hotels, tourist homes, holiday villages, campsites, restaurants, cafés and brasseries, seasonal rental agencies, tourist offices, places where people visit and outdoor activities.

It is a sign of recognition for institutions offering quality services that customers can choose with confidence.

What do French tourism professionals promise?
A quality of welcome and service, professionalism and the development of local resources are among the core values of the label.

The professionals who display the Qualité Tourisme symbol are committed to providing:
- A personalised welcome;
- Clear and accurate information;
- A competent and attentive staff;
- Comfortable and spotlessly clean premises ;
- Local tourist information tailored to demand.

CONTENTS

Tourist Offices	4
Destination Nature	5
Destination Leisure Activities	10
Destination Heritage	16
Destination Arts & Culture	20
Destination Well-being and Games	24
Destination Local Produce	26
Spécial Family	28
Where to eat ?	32
Where to sleep ?	35
Destination events	43
Our partners	46
Come to Pays de Bray	53
Map of the Pays de Bray	54

Accueil Paysan
Bicycles welcome
Organic agriculture
Welcome to the farm
Centre de tourisme équestre
Chambre d'Hôtes Référence
Cheval étape
Cheval Normandie
Clévacances
Ecole Française d'Equitation
Awaiting classification
Eco gîte
Famille Plus
Fédération Française d'Equitation
Gîte au jardin
Gîte de France
Logis de France
Logis cheminée
Logis cocotte
Meublés de tourisme
Normandie Qualité Tourisme
Produits de terroir
Relais du Silence
Citotel
Tables d'hôtes
Tourisme et handicap
Wifi

LET US WELCOME YOU
-
PAYS DE BRAY

TOURIST OFFICE AT LA FEUILLIE

Square Jacques Patin
76220 La Feuillie
Tél : 02 35 09 68 03
officemontsetandelle.lafeuillie@orange.fr
www.otlafeuillie.eu

January and February
Tuesday to Thursday: 13h30 to 17h
Friday: 12h to 17h

March, May and August to December:
Tuesday and Thursday: 13h30 to 17h
Wednesday: 10h to 13h and 13h30 to 17h
Friday: 11h to 13h and 13h30 to 17h
Saturday: 08h45 to 12h15 (closed on Saturdays in March, April, November, December)

June and July:
Wednesday: 10h to 13h and 13h30 to 17h30
Thursday: 13h30 to 17h30
Friday: 11h to 13h and 13h30 to 17h30
Saturday: 8h45 to 12h15 and 12h45 to 16h15
Sunday: 8h to 12h or Tuesday: 13h30 to 17h30(1 Tuesday and 1 Sunday in 2)

Hours likely to change during the year

TOURIST OFFICE AT FORGES-LES-EAUX

Rue Albert Bochet
76440 Forges-les-Eaux
Tel : 02 35 90 52 10
contact@forgesleseaux-tourisme.fr
www.forgesleseaux-tourisme.fr

1st October to 31st March:
Tuesday to Saturday: 09h30 to 12h30 and 14h to 17h

1st to 30th April:
Monday to Saturday: 09h30 to 12h30 and 14h to 18h

1st May to 30th September:
Monday to Saturday: 09h30 to 12h30 and 14h to 18h
Sundays and Public Holidays: 09h30 to 13h

TOURIST OFFICE AT GOURNAY-EN-BRAY

9 Place d'Armes
76220 Gournay-en-Bray
Tel : 02 35 90 28 34
contact@ot-gournay-en-bray.fr
www.gournayenbray-tourisme.fr

April to September:
Tuesday to Saturday: 10h to 12h and 14h to 17h30

October to March:
Tuesday to Friday: 10h to 12h and 14h to 17h
Saturday: 10h to 12h

DESTINATION NATURE

Walking routes

There are around 50 walking tours available amounting to more than 600 km, ranging from 4 km (the shortest) to 88 km (the longest) around La Feuillie, Forges-les-Eaux and Gournay-en-Bray.

Information and brochures are available at all of the tourist offices.

A Walk with a donkey

C 1-2

The farm "**Le Coq à l'âne**" invites you to discover the countryside of the Pays de Bray in an original way while having fun:
Walks with a donkey from one day to several days; pony and trap; or learning about the donkey for children (birthday parties).

Discovery walk : 35 € - 45 € for a day
More than 2 days : 40 € a day/reduction for 2 donkeys or more
Open : throughout the year
Opening hours : by appointment

1974 Route de la Côte de Bastringue
76440 Beaubec-la-Rosière
Portable : 06 32 95 28 93
Mail : stebbal@orange.fr
Web : www.lecoqalane.fr

Bois de l'Epinay

The Bois de l'Epinay at Forges-les-Eaux (83 hectares) is a natural, sensitive area which groups together habitats and noteworthy species at the heart of two watery zones situated along the rivers and ponds of the Andelle and the Chevrette (a ferruginous spring). Tree species include birch, willow, chestnut, oak and firs. The wood is freely open to everybody and includes picnic tables. Guided visits are possible, provided by naturalists.

Information :
Tourist Office at Forges-les-Eaux
02 35 90 52 10

Bois Gamet

The natural sensitive area of the Bois Gamet (17 hectares) is situated above the Mauquenchy hippodrome and is ecologically rich. Guided visits, provided by naturalists, will allow you to be sensitised to the calcicole grassland which is home to flower species such as orchids, the chlore perfolié and above all the marsh grass-of-Parnassus (rare in Normandy). The observation numerous sparrows, such as the yellowhammer, the blackcap or the tree pipit will surprise you.

Information :
Tourist Office at Forges-les-Eaux
02 35 90 52 10

Forest of Lyons

La Forêt de Lyons is the largest beech forest in France (10 700 ha). It was once a great royal domain, one of the greatest hunting grounds in the reign of Philippe IV Le Bel. A number of noteworthy trees are to be found as well as the Arboretum of Lyons which is an ancient forest nursery. It hosts more than 60 species of trees classified by continent.

Information: Tourist Office at
La Feuillie 02 35 09 68 03
Gournay-en-Bray 02 35 90 28 34

Orientation trail

The permanent orientation trail, "Bois de la Chevrette" in the Bois de l'Epinay is a site suitable for orientation competitions. Several different levels of "hunting posts" are available.

Information :
Tourist Office at Forges-les-Eaux
02 35 90 52 10

Keep Fit Trail

The Epinay "Keep Fit" Trail at Forges-les-Eaux: 10 stages over a distance of 3 km.

The one at Aulnaie at Gournay-en-Bray is located behind the sports complex: 12 stages over 2 km.

Each post offers a different exercise and is explained on an information board. The trails allow for a succession of energetic and static exercises, allowing you keep in shape.

Information: Tourist Office at
La Feuillie 02 35 09 68 03
Gournay-en-Bray 02 35 90 28 34

Cycling Tours

12 marked circuits for bicycles are available to discover the scenery and the Brayon heritage.

More detailed information about the routes is available from the tourist offices.

More detailed information about the routes is available from the tourist offices.

Avenue Verte

The Avenue Verte London-Paris ®
(accessible to people with reduced mobility) allows you to walk, to cycle, to roller-skate or to horse-ride between Forges-les-Eaux and St-Aubin-le-Cauf (45 km) and from Ferrières-en-Bray towards Beauvais in complete safety on a route prohibited to motor vehicles. The route also links Paris with London on a shared, sign-posted right of way.The route via Gisors is 400 km and via Beauvais 472 km.

www.avenuevertelondonparis.com

Vélo Loisir Passion

D 3

Close to the Avenue Verte/Greenway (a 45 km safe route), Odile Coiffier **invites you rent men's, women's and children's bicycles**; tandems or electric bikes and all accessories.

Cost : Adults: 13 € a day/9 € for half a day
Children: 7 € a day/4 € for half a day
Open throughout the year By reservation

208 Rue de Bastringue - 76440 Serqueux
Tél : 02 35 09 80 21
Mobile : 06 88 10 39 73

Recreational visit

C 5

Recreational visit

Experience La Feuillie and the history of its church wth a 54 metre high steeple; respected as the highest slate steeple in France.

Documentation available at the
La Feuillie Tourist Office:
Free tour - 02 35 09 68 03

Randojeu

This family challenge allows you to discover the hidden history and charms of the old spa resort, which has now become a tourist centre for young and old.

Leaflets available at the
Forges-les-Eaux Tourist Office: 50 cents
02 35 90 52 10

This historic garden dates back from the 17th Century. Henri IV, garden lover, stayed here. Composed of yews and boxwood, precursor of the « à la Française » garden, this multi-century Garden of Yews was developed by the famous Versailles gardener Le Notre. It also houses a permaculture garden as well as a wide variety of roses…

Rates : €4 Children under 18 free with an adult. Free for restaurant customers. Open from 28th April to 15th October from Wednesday to Sunday from 11:00 am to 6:00 pm.
3 impasse du Vidamé - 60380 Gerberoy
06 40 36 96 75 - Web : www.lejardindesifs.com
Mail : manager.lejardindesifs@gmail.com

Over 50 varieties of holly can be discovered in **the park** situated in the village. It was awarded «2 flowers» in the competition for flowered towns and villages. The lily pond is also to be seen. Entry to the park is free.

Rates: free
Open everyday throughout the year
76780 La Hallotière
Tél : 02 35 09 68 30
Email : mairie-lahallotiere@orange.fr
Website : www.lahallotiere.com

Walk in a sculpture garden of 7 hectares created by JM de Pas, around: Castle, Pavilion and Chapel of the seventeenth and eighteenth. Visits, animations, modeling internship, exhibitions, art gallery, seminars, accommodation.

Tarif : adulte : 8 € - Groupes + 10 pers. : 6 € - Enfant 6/18 ans, étudiants, demandeur d'emploi, handicap : 5 € - Visite guidée + 15 pers sur rdv : 8 à 12 € / pers. Pass Famille : 25 € (2 adultes et jusqu'à 4 enfants).
Ouverture : du 1/04 au 15 /11 sauf groupes toute l'année sur rendez-vous.
Heure d'ouverture : du mer au dim et jours fériés de 14h à 18h - Exception : tous les jours de 10h à 18h aux vacances printemps zone B + Juillet Août + Toussaint
Château de Bois Guilbert - 76750 Bois-Guilbert
Tél : 02 35 34 86 56
Mail : jardindessculpturesboisguilbert@orange.fr
Web : www.lejardindessculptures.com
Page Facebook : Le jardin des sculptures

Jardin du Mesnil

B 2

The Jardin du Mesnil welcomes you to a romantic and botanical setting, and to its tearoom.

Rates: € 8 – Free for children
Open from April 28th to 1st November 2018 inclusive every Friday, Saturday, Sunday and public holidays and long week ends from 11 am to 6 pm.

25 Route du Mesnil - 76680 Montérolier
Mobile : 06 77 35 83 62
Email : lejardindumesnil@gmail.com
Website : http://jardin-du-mesnil.com

Jardin du Brule

In Herchies, le « **Jardin du Brule** » is a very quiet and peaceful place near the river. Let's discover a great variety of shrubs, hydrangeas, dahlias, its vegetable garden with heirloom tomatoes as well as a lily pond and a waterfall which leads to the vineyard, not to forget the gardener's rose.

Rates : from €4
Open from May 1st 2018 to October 15th 2018 from 9 :30 am to 12 :30 pm and from 2pm to 6pm.
7 Rue Roger Froissart - 60112 Herchies
Mobile : 06 07 32 56 33
Email : jardindubrule@gmail.com
Website : www.jardindubrule.jimdo.com
Facebook Page : Jardin du Brule

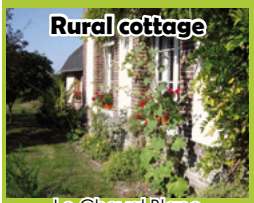
Jardin de Valérianes

B 3

Nestled in the heart of the countryside, **this garden of 12 000m²** is a magical composition of perennials, roses, and a beautiful collection of trees and hydrangeas. A real pleasure for everybody who loves plants. Winner of Bonpland award 1996.

Price: Adult 8 € - Groups of more than 15 people 7 €
Children 4 €
Open: from 15th May to 30th September 2018
Opening hours: Wednesday to Sunday from 13:3pm to 18:30pm ; open on all public holidays
Route d'Ennecuit - 76750 Bosc-Roger-sur-Buchy
Tél : 02 35 34 35 90 - Mobile : 06 85 48 26 76
Email : jardindevalerianes@orange.fr
Website : http://jardindevalerianes.e-monsite.com

Where to sleep ?



Le Cheval Blanc
à Argueil
06 74 43 03 57

Au Sofhôtel Logis
à Forges-les-Eaux
02 35 90 44 51

Gîte de Gaillefontaine
à Gaillefontaine
02 35 90 95 11

Les Hauts Brûlins
à Forges-les-Eaux
06 83 59 63 27

DESTINATION LEISURE ACTIVITIES

Your coach, France-Anne

C 2-3

Protection + Stay in shape + Improving of the physical potential
Lessons for a Healthy Body !
- Postural alignment
- Strenghtening Back/Abdo
- Stretch'Yoga -- Relaxation

Coaching & Collective lessons & Sessions in companies & Events with France-Anne Burin

- Lessons in Forges-les-Eaux: Espace de Forges – Dance hall – rue Francis Fer
- Lessons in Paris – in Rouen

Keep informed with Your Coach France-Anne Burin.
Port : 06 82 79 14 66
Tél : 02 35 90 46 43
Email : burin.franceanne@neuf.fr
Website : franceanne-burin-coachsportif.jimdo.com

Don't forget : »A body that speaks, a posture that fixes ! »

Golf-Hotel of Saint-Saëns

B 2

The castle of the Vaudichon offers one the most beautiful 18 holes of Normandy. 6000m long the varied and technical course has been drawn inside the biggest breechwood of France. Besides, on the course of 11 hectares of the Domaine de Forges, nearby the FORGES HOTEL and of the Folie du Bois des Fontaines, a driving range and a green putting are waiting for the amateurs of golf.

Open : from the 1st March to the 31st October

Château du Vaudichon
76680 Saint-Saëns
Tél : 02 35 34 25 24
Email : golf@golfdesaintsaens.com
Website : www.golfdesaintsaens.com

Les étangs de Sommery

C3

Trout fishing and mini-golf. In a wooded setting, 7 ponds were arranged. For individuals and for groups pond hiring is possible. Chip stand, lures, fishing items, picnic area and a shelter.

Half-day rates: € 14,50- Day : € 22,50 - group : € 100 - Children from 8 to 12 : € 8- Mini golf : € 2.5
Open from February to December
Opening hours: everyday from 7 am to 7 pm

290 Chemin de Bray - 76440 Sommery
02 35 09 99 84 / 06 74 12 34 56
http://ferme.de.bray.free.fr

Fishing in Forges

D3

Pond of the Epinay (2nd cat.) : 2 ponds to fish many varieties of fishes.
Ponds of the Andelle (2nd cat.) : afternoons, you're asked to respect the authorized fishing areas to not disturb the walkers.
River la Béthune (1st cat.) : a walk of 3km along the Green Avenue.
River of the l'Epte (1st cat.) : a walk close to the village of Haussez and composed of many sectors.

Possibility to buy your fishing licence at the tourist office of Forges-les-Eaux : 02 35 90 52 10

Paintball of the Angels

A partir de 12 ans

Paintball on our landscaped obstacle course to play many scenarios (eliminations, etc...). Book your games, birthday parties, sports events...

Paintball rates: from €22/person
Open all the year on reservation

81 Route de Paris - 76440 Saumont la Poterie
Port : 06 87 36 84 14
Mail : paintballdesanges76@gmail.com
Web : www.paintball-anges-seine-maritime.fr
Facebook : PDAsaumontlapoterie76

Where to Sleep? Where to eat?

Bakery

Bulangerie Naracci
à Gournay-en-Bray
02 35 09 84 60

Restaurant

L'Auberge d'Agadir
à la Ferrière-en-Bray
06 21 09 02 60

Rural cottage

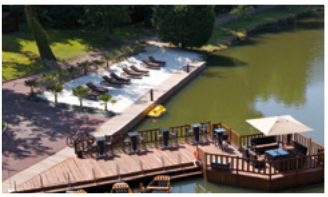
Les Templiers Normands
à Doudeauville
06 86 83 45 50

Restaurant

Au Quai Gourmand
à Nesle-Hodeng
02 35 93 49 14

Forgesbeach

D 3



FORGESBEACH, an arranged beach surrounding a lake where everyone can relax under the palm trees.
Small boats for adults and electric jet skis for children, are available as a supplement. A bit hungry or thirsty, Le Kiosk proposes crepes, ice creams and drinks from 13h the entire week. On Saturday night, let's party. We orginize BBQ (according to the programs) around thematic parties with live music and a DJ. Directly book at the restaurant «La Table de Forges». Then to end on a high note a firework is let off over the middle of the lake.

Oppening days : every w-e from June to Sept, on weekdays for summer holidays. Oppening hours : 13pm to 18pm on weekdays - 13pm to 23:30pm on Saturday.

Price : Saturday BBQ: on request. Adult small boat renting : 5 € for 30 min - Jet ski for children : 10 € for 15 min

Avenue des Sources - 76440 Forges-les-Eaux - Tél : 02 32 89 50 57 - contact@forgeshotel.com - Website : www.forgeshotel.com

Sports activities of the Domaine de Forges

D 3

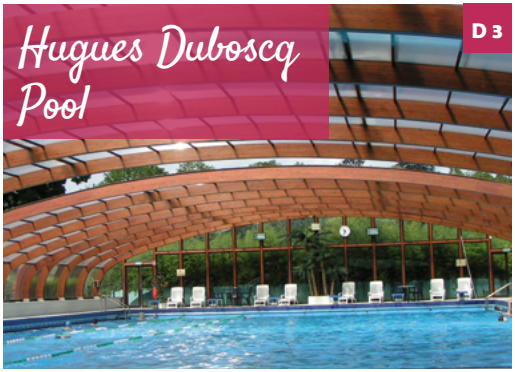
Move, stay in shape and get back your sensations. Children or adults, **come discover or practice** as you wish for a half day a **variety of sports activitiess and relaxation** at the Domaine de Forges : pool, fitness, hammam, jacuzzi, tennis, boules, ping-pong, volley, football, moutain bike, golf driving range, mini-golf, paintball…

Price : 20 € per person
Open : all year long
From 8 years old
Avenue des Sources
76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 57
Email : contact@forgeshotel.com
Website : www.domainedeforges.com

Do not miss ...

Hugues Duboscq Pool

D 3



A place to relax and enjoy suitable for all the family (paddling pool and beginner pool) and sportsmen (a lane is dedicated to swimmers). It is possible to have swimming lessons throughout the year, suitable for all swimming levels.

Rates (inhabitants not living in the town) : adult +14 : € 3,60 (inhabitants living in the town : € 3,10) - children 3-14 : € 2,60 (inhabitants living in the tow : € 2,10) - children (underb 3) : free
Card of 10 entries for adults : € 29 (inhabitants living in the tow : € 24) - children : € 20,20 (inhabitants living in the tow : € 15,10)
Yearly subscription for adults : € 94,10 (inhabitants living in the tow : € 74) - children € 80,40 (inhabitants living in the tow : € 60,10)
Open throughout the year : toute l'année - 76440 Forges-les-Eaux

Sports Complexe of l'Aulnaie

E 4

Municipal pool – opening hours : please contact 02 35 90 04 27

Fit path: 2 km – 12 steps, free access. Tennis : 2 indoor courts, 2 outdoor courts.
Equipments: free access : multisports ground, skate park, football pitch.

Opening dates : please contact 02 35 90 04 27

Avenue des Aulnaies - 76220 Gournay-en-Bray
Tél : 02 35 90 04 27
Email : sp@gournay-en-bray.fr
Website : www.gournay-en-bray.fr

Cinéma «Les écrans»

E 4

The association «Les Ecrans» ensures the cinema's activity.
Our two rooms of 105 and 206 seats are equipped with digital technology and one with 3D.
Programming related to the releases.

Price : Members : 4,30 € - low on Monday : 5 €
Normal price : 6 € - than 14 yo : 4 €
Open : All the year

Place Nationale - 76220 Gournay-en-Bray
Tél : 02 35 90 07 51
Email : cinelesecrans@yahoo.fr
Website : cinelesecrans.wordpress.com

See also...

Baby Club
in Forges-les-Eaux
02 35 09 93 25

9 tables d'orientation
to discover the wonderful views of the Pays de Bray

Le Parc de la Mairie
in Gournay-en-Bray
02 35 90 28 34

La Feuillie 02 35 09 68 03
Forges 02 35 90 52 10
Gournay 02 35 90 28 34

Cinéma Espace de Forges

E 4

The association « L'Espace de Forges » ensures the activity of the cinema equipped with digital technology. A varied programme is proposed for everyone : comedies, animation films,cartoons…
See on our internet site which films are available.

Opening dates :throughout the year except from 15th July to the end of August.
Opening hours of the ticket office: Mondays to Fridays from 10 :00 to 12 :30am and from 2 :00 to 5 :30pm

Rue Francis Fer - BP 12 - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 80 80
Mail : communication@espacedeforges.fr
Web : www.espacedeforges.fr
Page Facebook : espacedeforges

Le petit cheval en fête

D 3

We invite you to discover an unusual experience around the **miniature American horse**.
You will enjoy funny activities organised by a fan, the activities are adapted according to the wishes and desires of everyone. The horses cannot be ridden.

Rates: € 15 an hour - € 40 the day (horse and breeding activities, minimum 2 people).
Visit from 1 to 6 people : € 15.
Open throughout the year on appointment

195 Route de Dieppe - 76440 Roncherolles-en-Bray
Port : 06 69 36 09 47
Email : cic.miniature@gmail.com
Website : www.petit-cheval-en-fete.fr

Les ânes de Gerval

D 3

Equestrian Ferme of GERVAL :

Outdoor discovery activity – Hikes with a donkey (with a packsaddle or a carriage) - Rides – Trainings – Qualified instructor. For everyone.

Rates : from € 7
Open on Wednesday and Saturday on appointment.

Opening hours: from 3 pm to 5 pm
Holidays - Groups – Personalised support: please consult us.

70 Rue de la Mare Engrand -76780 La Hallotière
Tél : 06 37 97 96 77
Email : anesdegerval@orange.fr
Facebook Page : Les Anes de Gerval

Equestrian centre of the «Bel Endroit»

C 3

Teaching on ponies and horses, F.F.E. tests, formations, reception of day care centre, schools, disabled. Mini camp pony in summer for groups and private individuals.

Price : from 13 €
Open : all year long
Openning hours : from 09h to 19h

From 3 years old

415 Rue du Bel Endroit - 76440 Beaubec-la-Rosière
Mobile : 06 09 69 34 78
Email : catherine.guilhen@nordnet.fr

Equestrian centre of «la ferme du tillieul»

E 3

In the middle of the forest, **the equestrian centre La Ferme du Tillieul** is ideally situated. It is easy to reach from Forges-les-Eaux (12 km), Gournay-en-Bray (11 km) and La Feuillie (24 km).

Rates: members from € 145 (10 lessons + 1 lesson offered)
Non members from 19 € one lesson.
Open throughout the year
Open from Tuesday to Saturday from 10 am to 12 pm and from 2 pm to 7 pm.

2 Rue de la Fontaine Saint Martin - 76440 Haussez
Tél : 02 35 09 97 22 / 06 83 43 24 14 / 06 81 58 53 95
Email : suzanne.mingels@nordnet.fr
Facebook Page : Centre équestre la ferme du Tillieul

Equestrian centre of Val Saint-Pierre

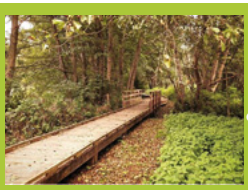
C 5

Horse and poney club. Rides, classes, courses. Livery. Riding arena. Site situated in the heart of the Lyons forest. Family atmosphere.
Training courses.
Friendly atmosphere assured.

Rates : according to services, ask for information.
Open throughout the year – Opening hours: every day from 9 am to 6 pm.

99 Le Val Saint Pierre - 76780 Croisy-sur-Andelle
Tél : 02 35 61 09 43 / Port : 06 80 60 06 41
Email : centretourisme-equestre@wanadoo.fr -
Website : www.valstpierre76.ffe.com

To walk around ...



Marais des Communaux
à Elbeuf-sur-Andelle
02 35 09 68 03

La Rosière de Normanville
à Mesnil-Lieubray
02 35 09 68 03

HERITAGE DESTINATION

Le musée de la Résistance

D 3

Situated on two floors, **this museum** traces the dark years of **World War II**. You can see the weapons and uniforms of the time, crystal sets, sabotage equipment, and also posters, leaflets....

Rates: adults 5€ - school groups 2€ - groups of more than 9 people 4€

Opening hours : 14 pm to 18 pm : october to march, tuesday to saturday. April to September: wednesday to sunday.
Open every morning for groups by request (for more than 9 people).The museum running with volunteers, changes could possibly occur in the opening days.

Rue du Maréchal Leclerc - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 35 90 64 07 (de 14h à 18h)
Web : www.musee-resistance-deportation-forgesleseaux.fr - Mail : museedelaresistance@free.fr

Le musée Mathon Durand

C 2

Le musée des maquettes hippomobiles

D 3

A hundred models, from the beginning of XIXth and XXth centuries, representing authentic crafts of the past, agriculture, street trade, in a superb setting of the Pays de Bray and its history.

Rates: Adults 3€
Children and students (-16) 1.50€
Free under 6 years old
Open: 01/05 to 30/09
Opening hours: Monday to Thursday by appointment - Friday and Saturday 14h to 17h - Sundays and public holidays 14:30 pm to 18 pm

Parc Mondory - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 06 33 01 75 73

See also...

Le Parc Mondory,
In Forges-les-Eaux, you can walk there quietly. Enjoy its children's play area and its view of the historic façade of the Town Hall.

Certified « Musée de France », **the museum** is situated in **a magnificient mansion** dating from the end of the XVIth Century. It houses rich and varied collections of regional origin : currency, archeology, military and sacred art, ethnology… in the original vaulted cellar. There is an area dedicated to the oldest AOP Normandy cheese : Neufchâtel.

Full rates : € 4 – Children (from 6 to 15) : € 2
Open from April 1st to october 31th saturday and sunday from 2 pm to 6 pm. From June 15th to september 15th : every day except on Monday from 2 pm to 6 pm. Groups throughout the year on appointement.

Grande Rue Saint Pierre - 76270 Neufchâtel-en-Bray
Tél : 02 35 93 06 55
Email : musee@neufchatelenbray.fr
Website: www.neufchatel.fr/culture/musee

Centre Abbé Pierre Emmaüs

A3

A traditional XVIIth century farm and mansion, **built on a medieval road,** with wheat mill, cider press, dovecotes, creamery, cheese making, renovated bread oven…all in an outstanding setting. The venue has been the setting for cinema and TV films. Also to be seen : manor, wheat mill. Bikers are welcomed.

Full rates: € 6- Reduced price: €4 - Children from 6 to 10 : €2 (including game). Free for children up to 5 years old. Open from January 4th to December 23rd from 10 am to 6 pm

280 Route de Cailly - 76690 Esteville
Tél : 02 35 23 87 76
Email : acape.marion@gmail.com -
Facebook Page : CAPE
www.centre-abbe-pierre-emmaus.org

Ferme de Bray Conservatoire de la Mémoire Rurale

C3

A traditional XVIIth century farm and mansion, built on a medieval road, with wheat mill, cider press, dovecotes, creamery, cheese making, renovated bread oven…all in an outstanding setting. **The venue has been the setting for cinema and TV films.** Also to be seen : manor, wheat mill.
Bikers are welcomed.

Rates : €6 - group (from 20 people) : €5
Open from March to the end of October: week-ends and public holidays – In the afternoon in July and August. Free parking. Opening hours : from 2 pm to 7 pm

Chemin de Bray - 76440 Sommery
Tél : 02 35 90 57 27
Email : fermedebray@orange.fr
Website : http://ferme.de.bray.free.fr

Chateau & garden of Vascoeuil – Art & History centre

B5

Vascoeuil presents important **temporary exhibitions of renowned contemporary artists,** as well as an exceptional permanent collection of more than 60 sculptures (bronzes, marbles, mosaics, ceramics) in the park and the « Jardin à la française », including :Braque, Kijno, Szekely, Vasarely, Volti, Dali, etc… There is an outstanding dovecote. The Jules Michelet (1798-1874) Museum in a separate building and the historian's study in the renovated 12th century octagonal tower are also to be seen.

Rates : Visit to the site + Temporary exhibitions+ Gardens + Museum Individuals : €10 – Student, child over 7, unemployed, handicapped visitors (2/3 access) : €6.50 – Free: Children under 7 – Family package: €25 Groups (over 20 visitors) €7.50, free visit, with a 20 min visit €9 or a 60 min guided visit : €11. Open everyday for groups on appointment – Individuals : Saturdays, Sundays and Bank holidays from 2 :30pm to 6 pm from 31st March to 15th April and between 6th October and 21st October and from 1st November to 25th November. ednesdays to Sundays, Bank holidays from 2 :30pm to 6pm from 18th April to 1st July and from 19th September to 30th September. Everyday including Bank holidays from 11 :00 am to 6 :30 pm from 8th July to 16th September and from 1st November to 4th November.

Château de Vascoeuil - 08 Rue Jules Michelet - 27910 Vascoeuil
0 235 236 235 - Mail : info@chateauvascoeuil.com
web : www.chateauvascoeuil.com

Abbaye de Mortemer

C 6

Located in the heart of the Lyons Forest. **Visit the park, ruins, DUKES of Normandy pathway**. Circuit around the ponds in a small rustic train. To visit also : museum of Ghosts of the Abbey and themed rooms.

Price : Park : €6. Visit of legend museum + €4. Visit of themed rooms + €4
Open from May 1st 2018 to August 31th 2018 everyday from 11 am to 6 pm. In winter from 14 pm to 6 pm on Saturdays, Sundays and bank holidays.

Lieu dit Mortemer - 27440 Lisors
Tél : 02 32 49 54 34
Email : mortemer@orange.fr
Website : www.abbaye-de-mortemer.fr

Château de Fleury-la-Forêt

D 5

Castle of Fleury-la-Forêt – XVth century – (HM). Visit of the castle with antique furniture and two remarkable kitchens. The castle also houses a museum of ancient dolls. Visit of the park.

Rates : individuals : €7 - Groups : € 6 per person
Open for individuals from April 1st 2018 to September 30th 2018 on Saturdays, Sundays and bank holidays from 2 pm to 6 pm. From July 1st 2018 to August 31st 2018 every day from 2 pm to 6 pm. pen for groups everyday throughout the year.

4 Route de Lyons - 27480 Fleury-la-Forêt
Tél : 02 32 49 63 91 - Mobile : 06 12 16 13 12
Email : info@chateau-fleury-la-foret.com - Website : www.chateau-fleury-la-foret.com

Notre-Dame de Fontaine-Guérard Abbey

B 6

This Cisterian Abbey of gothic architecture dates back from the 12th Century. This spiritual place is surrounded by monastic gardens where sculptures are also to be found.

Open from 29th April 2018 to 24th June 2018 : Sundays and Bank holidays, Ascension week-end from 2 :00 to 6 :00 pm. From July 9th 2018 to August 31st 2018 : everyday from 2 :00 to 6 :30 pm- from 2nd to 30th September 2018 : Sundays, Heritage days and Saturday 29th from 2 :00 to 6 :00 pm. Closed for wedding on 18th and 19th August 2018. Rates free visit : €5, reduced price : €4-Child price (from 7 to 17) : €3– Family package : €15 – entrance free for children under 7
Abbaye - CD 714 - 27380 Radepont
Tel : 06 86 08 04 67 - Mail : fontaine-guerard@orange.fr
Web : www.abbayefontaineguerard.fr

Do not miss...

Heritage Days

September 15 & 16

Where to eat? Where to sleep?

Ferme de Bray
à Sommery
02 35 90 57 27

Café de Dieppe
à Forges-les-Eaux
02 35 90 51 32

Take a tour of Gournay-en-Bray

Take a 90 minute **walk around Gournay-en-Bray** "Over the years", starting from the tourist office. At No. 7, admire the architecture and the interior of the 12th century Church of Saint-Hildervert.

Rates: free
Open: all year long - Suitable for all.

9 Place d'Armes - 76220 Gournay-en-Bray
Tél : 02 35 90 28 34
Email : contact@ot-gournay-en-bray.fr
Website : www.gournayenbray-tourisme.fr

Guided visit around Forges-les-Eaux

D 3

July/August: Discover the history of the town of Forges-les-Eaux, its Earthenware collection and go hiking around Forges-les-Eaux.

Discovery Visits: visits and hiking programme, from April to October, available at the Tourist Office

Get information at the Tourist Office on registration.
Discovery Visits: visits and hiking programme, from April to October, available at the Tourist Office
Contact us to get rates.

Rue Albert Bochet - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 35 90 52 10
Email : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Website : www.forgesleseaux-tourisme.fr
Facebook Page : Forges les Eaux - Tourisme

Historama de Forges

D 3

For just 1€, you can **watch a forty-minute video on the history of the spa town of Forges-les-Eaux** at the tourist office.
Every Monday morning at 10h in July/August, the video will be shown free of charge to all visitors.

Price: 1€ - free every Monday morning in July and August - Open: all year long

Rue Albert Bochet - 76440 Forges-les-Eaux

Tél : 02 35 90 52 10
Email : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Website : www.forgesleseaux-tourisme.fr
Facebook Page : Forges les Eaux - Tourisme

Collection de Faïences

D 3

George Wood, an Englishman, set up **the first pottery workshop** in the town in 1797. Produced in the XVIIIth and XIXth centuries, ceramics were made from white clay (called Faïence fine) and red clay (faience épaisse) and called "culs noirs". The collection contains more than 250 items.

Rates: adult 2.50€ - child (under 16) 1€ - groups (more than 10 people) 2€
Open: from Tuesday to Friday, only by appointment.

Rue Albert Bochet - 76440 Forges-les-Eaux

Tél : 02 35 90 52 10
Email : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Website : www.forgesleseaux-tourisme.fr
Facebook Page : Forges les Eaux - Tourisme

DESTINATION ARTS AND CULTURE

L'Espace de Forges

D 3

Situated in the centre of Forges, L'Espace de Forges proposes more than 1,550 square meters of space that can be customised, adjustable and it welcomes all the year professional events, general public : seminars, shows, artist residence,shows, exhibitions, cinema…

Open throughout the year except on July 15th to the end of August
Ticket office opening hours: Monday to Friday from 10 am to 12 :30 pm and from 2 am to 5 :30 pm.

Rue Francis Fer - BP 12 - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 80 80
Mail : communication@espacedeforges.fr
Web : www.espacedeforges.fr
Page Facebook : espacedeforges

Ebeniste-Restaurateur

D 3

Discover the work of the cabinet maker, the restoration of furniture and former seats of any shapes and any seats realized in a spirit of traditional and rules of the art to protect this movable properties.

Open throughout the year – from Monday to Saturday noon. Saturday afternoon on appointment.

Emmanuel Levasseur
2030 Chemin des Morues - 76220 Gournay-en-Bray
Port : 06 31 37 87 44
Mail : emmanuel.levasseur6@wanadoo.fr

L'Atelier

E 4

The culture area : **multimedia library** (« Médiathèque »), **cultural activities** (dance, yoga, well-being, theater, music, chess, tarot, bridge, English, German, Chinese, computer software, painting, singing, modelling lessons)… Possibility to rent meeting rooms, activity rooms.

Opening hours: all the year except end of July/ beginning of August
Open from Monday to Friday from 8 :30am to 12 pm and from 1 :30 pm to 5 :30 pm
Multimedia library : Tuesday/Wednesday from 10 am to 12 :30 pm and from 2 pm to 7 pm, Friday from 2 pm to 7 pm, Saturday from 10 am to 12 :30 pm and from 2 am to 5 :30 pm.

44 Avenue du Général Leclerc
76220 Gournay-en-Bray
Cultural Service : 02 32 89 53 80
Multimedia library «Médiathèque» : 02 32 89 53 85
Email : sc@gournay-en-bray.fr
Website : www.gournay-en-bray.fr

Terre de Bray

D 3

Lessons and formations, from introduction to improvment : turning, modelling, fabrication of models, moulding, stamping, raku, raw enamel, decorated earthenware, engobes...»

Lessons and formations pricess : adults : 35€ for 3 hours - children : 18€ for 1 h 30
Openning dates : all year long
Openning hours : according to the disponibilities and the needs

43 Grande Rue - 76870 Gaillefontaine
Tél : 02 35 90 73 65 - Mobile : 06 33 04 41 54
Email : terredebray@orange.fr
Website : www.terre-de-bray.com
Facebook : Terre de Bray Atelier

Do not miss...

Galerie «Adrienne Desbiolles»

C 5

Appreciate a varied and unique collection...Discover in this **unique environment of the Castle of Saint Crespin,** the Orangerie arranged to welcome an incredible universe. Curiosities, unusual objects, presents, true handicraft, decoration and much more... The ground floor – over 300 square metres- will enable you to discover the history and culture of our 5 continents. On the first floor a very bright exhibition room (300 square metres) contains masterpieces of contemporary artists, painters and sculptors, not to forget musicians, writers or theme exhibitions. The entrance is free, everything can be bought. For the visitors who would like to talk, have a nice time, a little tea room is at their disposal.

Open all year long on Friday, Saturday, Sunday and Monday.
Closed in January and February.
Opening hours : from 11 am to 7 pm - For every age

35, rue Bernard Buffet - 27480 Saint Crespin
Tél : 02 32 68 13 46 - Email : adrienne.desbiolles@gmail.com
Website : www.galerieadriennedesbiolles.com

Thé dansant

D 3

Every Sundays at the Chatam or at the FORGESHÔTEL, find the pleasure again of **the ballroom dance**. Dance on your favorite songs performed the Orchestra of Cécile Charbonnel.

Price : 10 € - Free for people having lunched within the casino the same day, on presentation of the bill.
Openning dates : All year long
Openning hours : Sundays from 15h to 19h

Avenue des Sources - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 50
Email : contact@domainedeforges.com
Website : www.domainedeforges.com

Chatam

D 3

- Concert
- Showcase
- Salsa party and DJ / 80's
- Open stage for young talents

Price : Free
Openning dates : all year long
Fridays and Saturdays evening

Openning hours : from 22h to 03h

Avenue des Sources - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 50
Email : contact@domainedeforges.com
Website : www.domainedeforges.com

Vargas Equestrian Show

E 3-4

Alliances spectacles offers you the new show « Passions » for all those who love horses starting in April at 15 :30, in the Mesangueville circus. A covered and heated place. Park place. A 2 hour show. Access and toilets for handicapped people. Educational days for schoolchildren and holiday centres. Christmas tree for works councils. See on internet to check when tickets are available.

Price : € 17 adult - 10 € child between 2-12 yo - Free for - 2 yo.
Opening dates : from April untill November (except July and August at 20h30). Open all year long for groups
Ticketing: www.vargas-show-equestre.com
Age: for everyone

750 Route d'Hodeng-Hodenger - 76780 Mésangueville
Mobile : 06 07 52 56 23 - Email : vargas.show@wanadoo.fr
Website : www.vargas-show-equestre.com

Exhibition of the Casino

D 3

Photos, paintings or sculptures the "Galerie des Sources" of the Grand Casino invites you to an artistic discovery that is always changed.

Price: free
Opening hours: all year long
By reservation

Avenue des Sources
76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 50
Email : contact@domainedeforges.com
Website : www.domainedeforges.com

Exhibition in the Gournay en Bray tourist office

E 4

The **Tourist Office** of Gournay en Braye offers during the year various **exhibition**.
Oil paints, watercolours, drawings, framing, pottery …

Free entrance during the opening hours.

Open: All year long (see p.4)

9 Place d'Armes
76220 Gournay-en-Bray
Tel : 02 35 90 28 34
Email : contact@ot-gournay-en-bray.fr
Website : www.gournayenbray-tourisme.fr

Exhibition in the La Feuillie

C 5

In La Feuillie, the **Tourist Office** organizes 7 **exhibitions during the year**: paintings, sculptures, watercolours, photos and many other works can be presented.

Artists, don't hesitate to contact us !

Ouverture : Toute l'année

Square Jacques Patin
76220 La Feuillie
Tél : 02 35 09 68 03
Mail : officemontsetandelle.lafeuillie@orange.fr
Web : www.otlafeuillie.eu

Do not miss in Gournay-en-Bray

DESTINATION WELL-BEING AND GAMES

Hippodrome du Mont-Louvet

E 4

Crédit photo Laurent SAINTIER photographe

Dates des courses :
Race dates: Sunday : March 25 th, April 22th, May 20th & 21th, June 10th, July 8th, August 19th(free for all), September 2nd.
On-site catering.

Price : € 5 per adult
Open throughout the year
Opening hour : 12pm

Route de Forges
76220 Gournay-en-Bray
Tél : 02 35 90 13 58 / 06 72 08 71 63
Email : didier.hanssens@orange.fr

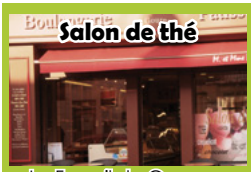
Aquagym

D 3

Perfect for those who want to combine fit and fun without suffering and in a good atmosphere. **Method of soft work out** that is practiced in a pool.

Price : ask about
Open : all year long
Opening hours : contact us

Espace Hugues Dubosc
76440 Forges-les-Eaux
Tel : 02 35 09 93 25



Le Fournil de Gournay
à Gournay-en-Bray
02 35 90 00 46

Le Normandie
à Gournay-en-Bray
02 35 90 01 08

Forges SPA

D 3

Balneo cocoon, 15min, 25€. Let yourself be taken to **a moment of relaxation and of deep tranquility** thanks to this hydrotherapy care with freshwater.
Hanakasumi, care of 70min (89€). Ritual for the body inspired from a Japanese technique that is divided into 3 steps, skin exfoliation, feet modelling and then modelling with shea butter with Asian fragrance. This care is a true sensory journey. Your skin is nourished, softened and full of energy.

Price: from 25€
Opening dates: all year long
Opening hours: everyday from 10 am to 7 pm and Saturday from 10 am to 8 pm.

Avenue des Sources - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 44
Email : lespa@forgeshotel.com
Website : www.domainedeforges.com

Hippodrome of Mauquenchy

C 3

A Hippodrome dedicated to trotting: 21 meetings a year, including 14 premium (=PMU) including one race of the Grand National du Trot.
Guided tours of the installations for groups (from 10 people by reservation).
On race days from 10h30 to 12h30
Closed to the public outside race days.

Price : single entry 5€ per person
Open: all year long
Opening hours: from 8 am to 4:30 pm

BP 28 - 76440 Mauquenchy
Tél : 02 35 09 83 11
Email : contact@hippomauquenchy.fr
Website : www.hippodrome-mauquenchy.fr

Races dates Hippodrome of Mauquenchy

C 3

PMH Races : Sundays : 21/01 - 02/12 - 09/12. Fridays (at night) 15/06

PREMIUM Races: Saturdays 23/06 - 22/06. Sundays : 04/02 - 08/04 and 16/09. Tuesdays : 16/10 - 27/11. Wednesdays : 28/02 - 08/08. Thursday : 03/05. Fridays : 23/02 - 16/03 - 08/09 - 05/10 (at night)

Trot en Fête : Monday 30/07
PREMIUM GNT : Wednesday 21/11

Price : single entry: 5 € / pers.
BP 28 - 76440 Mauquenchy
Tél : 02 35 09 83 11
Email : contact@hippomauquenchy.fr
Website : www.hippodrome-mauquenchy.fr

Le Grand Casino

E 3-4

Attracted by the great poker comeback, the **Casino**, open 7 days a week and fully redecorated, is waiting for you **to try your luck** and increase your pulse rate around the slot machines, Roulette, Blackjack and Texan Hold'em Poker.

Security control at the entrance - minimum age 18 years old.

Date d'ouverture : toute l'année
Horaire machine à sous : du lun au jeu : 11h à 3h - ven : 11h à 4h - sam : 10h à 4h - dim et jours fériés : 10h à 3h - Horaire tables de jeu : du lun au jeu : 21h à 3h - ven : 21h à 4h - sam : 20h à 4h - dim et jours fériés : 16h à 3h.

Âge : à partir de 18 ans

Avenue des Sources - 76440 Forges-les-Eaux
Tél : 02 32 89 50 50 - Mail : contact@domainedeforges.com
Web : www.domainedeforges.com

DESTINATION LOCAL PRODUCES

Véronique will help you to discover her **home-made jams** at her farm, nestling in the Normandy Pays de Bray: rhubarb, milk jams, fruit jams, fruit pastes, sugarless jams …

Price : 5 €
Open: from Monday to Saturday
Opening hours: on booking

2 Rue du Chateau Bleu - 76440 Haussez
Tel : 02 35 90 68 23 - Port : 06 32 09 66 19
Email : la.ferme.de.la.rhubarbe@gmail.com
Website : www.fermedelarhubarbe.com

Tips

Contact the farms before you make the visit to get an appointment.

Producers could be working or even be on the markets or at work.

Products from the local breed of Normandy cattle. Milk, unpasteurised cream, butter, cottage cheese, yoghurt, milk preserves, riolet, smoulet, tomanou. Find us on the markets at Gournay-en-Bray (Tuesday and Friday mornings) and Forges-les-Eaux (Thursday morning)... Milking 17h30.

Price : Visit with a tasting 4,90 €
A visit without tasting is free
Open: Wednesday, thursday, Friday and Saturday
Opening hours: in summer 3 pm to 7 pm - in winter 3 pm to 6:30 pm

Impasse du Gaillon - 76440 Haussez
Mobile : 06 45 28 64 73
Email : du-mont-au-bec@orange.fr

Come along and discover **our dairy asses and their rare and valued milk**, as well as our cosmetics and ecological washing products made on the farm. Rearing of dairy buffaloes, manufacture of farm mozzarella (available summer 2016).

Open from March 1st to December 31st
Opening hours : free visit on Wednesday and Saturday from 2 pm to 6 pm for individuals. Guided tour possible, only for groups upon reservation (price from €5 per person).

5 Route de Gournay - 76870 Gaillefontaine
Tel : 02 35 90 61 58
Email : info@unefeedanslasinerie.com
Website : www.unefeedanslasinerie.com

Ferme Gröning

E 3

Find out about **astonishing farm animals**. Also discover an **exhibition on the vikings** and a small viking ship.

Price : € 6
Open everyday on appointment from 10 am to 6 pm

3 Chemin du Gaillon - 76440 Grumesnil
Tel : 02 35 90 64 28
Email : frederic.hanocque@orange.fr
Website : http://crffm-normandie.wixsite.com/ferme-groning

Domaine de Merval

D 4

Classified site from the 17th century - castle, pigeon loft... Walk freely around the site. Free visit to the **cider-making** on Wednesdays in July and August (at 2 pm and 3:30 pm). For sale: cider, organic apple juice, Normandy Pommeau, Calvados AOC, Neufchâtel cheese AOP ….

Price : € 4 minimum 15 people otherwise 60 €
Free wednesdays afternoon of July/August
Open : thursdays from 2pm to 5:30pm and fridays from 9am to 12pm and 1:30pm to 6pm.

Route d'Argueil - 76220 Brémontier Merval
Tel : 02 32 89 96 67 - Email : cidrerie@educagri.fr
Website : www.domaine-de-merval.fr
Facebook : Domaine de Merval

La Vache de Louvicamp

C 2

Lucie and the Vache de Louvicamp welcome you for an enjoyable and educational visit. Share our passion and taste our delicacies and then participate in the milking. Farm memories 100% guaranteed !

Price : individual visit + tasting 5€/person.
Ask for a quotation for a group.
Open: all year long
Opening hours: Monday to Saturday by appointment

10 Rue de Beaussault 76440 Mesnil-Mauger
Tel : 02 35 09 27 52
Email : engerant.l.m@wanadoo.fr
Website : http://lavachedelouvicamp.over-blog.com

Escargot du Mont Fossé

C 3

You will be welcome whatever your age. Fabienne will **explain about the world of snails** from the birth to processing.

Price : adults 3,30 € - 5 € including tasting
Free for under 6 years
Open: from 15/05 to 15/09
Opening hours: Wednesday to Saturday from 10am to 12pm and from 2pm to 6pm by reservation.

646 Chemin du Mont Fossé - 76440 Sommery
Tel : 02 35 90 19 41 - 06 01 72 96 51
Email : escargot.du.mont.fosse@hotmail.fr
Website : lescargotdumontfosse.com

Spécial Familles

To attract people of all ages, your holiday resort of Forges-les-Eaux has thought of everything. Follow the guide!

Le label

Forges-les-Eaux is classified as a FAMILLE PLUS resort.
This means that it is committed to catering for the expectations and the desires of families, so that you and your children will enjoy an unforgettable stay!

Activities for all ages !

Sport, love of animals, explorer or budding artist: your child will easily find pleasure through our activities!

For everybody

Avenue Verte
The Greenway (on foot, by bicycle, on roller skates).
Forges-les-Eaux. See page 7

Walks around the lakes, a natural space
Walks in nature, picnics, playgrounds, fitness trails.
Forges-les-Eaux • See page 6

Hugues-Duboscq swimming pool
Enjoy free time in the swimming pool.
Forges-les-Eaux • See page 13

ForgesBeach
Landscaped beach around a lake, boating, jet-ski for children.
Forges-les-Eaux • See page 12

Cinema «les écrans» :
Gournay-en-Bray • See page 13

Médiathèque :
Gournay-en-Bray See page 20

Babies: 5 months

Baby Club at the Hugues-Duboscq swimming pool
Parent and child play in the pool.
Forges-les-Eaux • See page 13

From 3 years old

La Vache de Louvicamp
Visit and tasting on the farm.
Mesnil-Mauger • See page 27

Domaine Fougeray-Duclos
Visit the cider farm.
Saint-Michel-d'Halescourt • See page 30

Fromagerie de St-Joseph
Farm visit.
Gancourt-Saint-Étienne • See page 30

L'Escargot du Mont Fossé
Farm visit.
Sommery • See page 27

Parc Mondory
Children's play area.
Forges-les-Eaux • See page 16

From 4 years old

Activities at The Domaine de Forges
Supervised sport and leisure for 4-18 year-olds.
Forges-les-Eaux . See page 15

Centre équestre du tillieul
Horse riding.
Haussez . See page 15

Centre de loisirs Okaya
Circus activities, sport, ponies ... for 4 to 12 year-olds.
Argeuil . Tél. : 02 35 90 70 19.

Jardins de Bois Guilbert
Bois Guilbert • See page 8

From 5 years old

Forges Beach (during summer season)
Pedalos and jet skis.
Forges-les-Eaux • See page 12

Vargas Show
Equestrian show.
Mésangueville • See page 22

Musée des Maquettes hippomobiles
Horse-drawn models
Forges-les-Eaux • See page 16

The Ferme de Bray
Museum, fishing and mini-golf.
Sommery • See pages 11 and 17

Landscaped Park at La Hallotière
Walks, picnic area.
La Hallotière • See page 8

Domaine de Merval
Free tour - Visit of the cider house
Brémontier Merval • See page 27

Look at the colours to help you choose an activity.

Sports or nature

Farms or animals parks

Museums or Tourist routes

Creative leisure

Shows

Refer to the pages in the guide for practical information on each activity.

This logo indicates the the activity has gained the classification Famille Plus

Various practical services:

Nursery nurse permanence of the PMI (support for mother and child)
For children from 0 to 6 years, every Thursday from 14h to 16h.
Counselling, prevention.
Free and without an appointment.
PMI at Forges-les-Eaux.

From 6 years old

Vélo Loisirs Passion
Bicycle and equipment rental.
Forges-Serqueux • See page 7

L'Escargot du Mont Réal
Visit the snail breeding farm.
Beauvoir-en-Lyons • See page 30

From 7 years old

Randojeu
Family challenge.
Forges-les-Eaux • See page 8

Le petit cheval en fête
Unusual activities with miniature horses.
Roncherolles-en-Bray • See page 14

Les ânes de Gerval
Activities with donkeys.
La Hallotière • See page 15

From 7 years old

Du Coq à l'âne
Donkey hire.
Beaubec-la-Rosière • See page 5

Centre équestre Le Bel Endroit
Horse riding.
Beaubec-la-Rosière • See page 14

Centre équestre du Val Saint-Pierre
Horse riding.
Croisy-sur-Andelle • See page 14

From 10 years old

Terre de Bray
Pottery courses.
Gaillefontaine • See page 21

Musée de la Résistance
Forges-les-Eaux • See page 16

Paintball des Anges
Paintball or laser game.
Saumont la Poterie • See page 11

The tourist office is here to welcome you!

For a comprehensive range of services for families around Forges-les-Eaux, ask our advice at the tourist office.

At your service:
- A welcome and tourist information for all ages.
- Internet corner.
- Guided tour of the Bois de l'Epinay.
- Toilets and baby changing area.
- Table games for children.
- Parcours Rando Jeu (a town visit for families).
- Programme of family activities in July and August.

Other deals for families

Festivals, accommodation or restaurants suitable for children … at Forges-les-Eaux, you can have a good time with your family!

• April
=> 31th InternationalMagic Festival
(From 26th to 29th April 2018)
Magic. From 5 years old. At Forges.

• May
=> 6th Festival of Nature
(From 23rd to 27th May 2018)
Workshops, activities. From 5 years old.

• July
=> 18th Puppet Festival
(From 4th to 8th july 2018)
Shows, workshops and exhibitions. From 2 years old. At Forges.

=> Forges Academy 17
(14th july 2018)
Singing contest. From15 years old. At Forges.

=> 10th Horse Festival
(From 28th to 29th august 2018)
Horse competitions, shows, activities.
From 3 years old.

• October
=> 134th Fête Brévière
(october 2018)
Funfair. At Forges.

L'escargot du Mont Réal

E 4

Mr Blot will show you round his **snail farm**, as well as the produce from his horned creatures.

Price : Please ask us
Open: only by appoitment
Opening hours: everyday by reservation

11, rue du Mont Réal - 76220 Beauvoir-en-Lyons
Mobile : 06 84 77 06 00
Email : escargots.blot76@yahoo.fr
Page Facebook : L'Escargot du Mont Réal

Fromagerie de la ferme St Joseph

E 4

Ladled, fresh or refined, plain or flavoured with herbs, our **goats' cheese**, our cottage cheese or Tomme and our farm cider; they will all charm you. School or adult groups by appointment.

Open : from February to November 2018.
Shop opening hours: Monday to Saturday from 9am to 7pm and Sunday from 9am to 12pm - Individual visits: see the milking from 5:30pm except Sunday. Adult or school groups : appointment (academic accreditation).

Laurence, Dominique et Thomas Pollet
9 Rue du Bas de Gancourt - 76220 Gancourt-St-Etienne
Tel : 02 35 90 26 36 - Mobile : 06 71 82 59 72
Website : www.ferme-saint-joseph.com

Domaine Duclos-Fougeray

D 3

Enjoy the delicacy and the subtle taste of our ciders. Normandy Pommeau, Calvados can be tasted for free during the cellar visit. Then enjoy a walk through our orchards. Our family cider farm from the 18th Century is situated at the heart of the « buttonhole » of the Pays de Bray. It is a wooden and half-timbered farm. It is surrounded by hedges and rivers, typical of Normandy.

Rates : guided visit upon reservation. From €4.50.
Opening times: during school holidays Mondays to Fridays from 2:00 to 6:00 pm -Saturdays from 9:30 to 12:30am and from 2:00 to 6:00pm. During school periods: Fridays from 2:00 to 6:00 pm – Saturdays from 9:30 to 12:30 and from 2:00 to 6pm.

211 Route de Pommereux - 76440 Saint-Michel-d'Halescourt
Tél : 02 35 90 61 39 - Mail : contact@domaine-duclos-fougeray.com
Web : www.domaine-duclos-fougeray.com

Ferme de Torchy

E 4

Producer of seasonal fruits and vegetables, farm shop and automatic vending machine, open every day.

Price : ask for information
Open on Wednesday, Friday and Saturday
Automatic vending machine 7 days a week and 24 hours a day
Open from 3 pm to 6 :30pm

1081 chemin de Torchy 76220 Dampierre-en-Bray
Mobile : 06 74 87 65 47
Email : alexandre.luginbuhl@orange.fr
Page Facebook : Luginbuhl Maraicher

La Feuillie market

C 5

Every Friday morning, come to enjoy and discover local produce at the little La Feuillie market, rue du Centre.

Market day: Friday morning

Tourist Office
Square Jacques Patin
76220 **La Feuillie**
Tel : 02 35 09 68 03
Email : officemontsetandelle.lafeuillie@orange.fr
Website : www.otlafeuillie.eu

Forges-les-Eaux market

D 3

You can wander around the market at Forges-les-Eaux **every Thursday morning**. Place Brévière and Place du Général de Gaulle (traditional market in the Halle au Beurre) and on Sunday mornings, there is a small market at the Halle Baltard.

Market days: Thursday and Sunday mornings

Tourist Office - Rue Albert Bochet
76440 **Forges-les-Eaux**
Tel : 02 35 90 52 10
Email : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Website : www.forgesleseaux-tourisme.fr

Gournay-en-Bray market

E 4

Visit the Gournay market which has existed since the Middle Ages. **Tuesday & friday morning** has live fowl in the Covered Market, avenue Sadie-carnot. More than 100 stalls. Discover local produce: cheeses, eggs, milk, fish, local vegetables. Also Friday morning (50 stalls).

Market days: Tuesday and Friday mornings

Tourist Office - 9 Place d'Armes
76220 **Gournay-en-Bray**
Tel : 02 35 90 28 34
Email : contact@ot-gournay-en-bray.fr
Website : www.gournayenbray-tourisme.fr

WHERE TO EAT ?

NAME OF RESTAURANT	CONTACT	CLOSING DAY	COOKING	PRICE *
BÉZANCOURT (76220) *(La Feuillie : 12 km - Forges : 25 km - Gournay : 10 km)*			**D 5**	** à partir de*
CHÂTEAU DU LANDEL 1 Le Landel	02 35 90 16 01 contact@chateau-du-landel.fr www.chateau-du-landel.fr	open every evening and at lunchtime Saturday, !sunday and public holidays	Traditional	34,50 €
FERRIÈRES-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 18 km - Forges : 22 km - Gournay : 1,8 km)*			**E 4**	
L'AUBERGE D'AGADIR 26 Avenue de la Gare	02 35 90 01 61 / 06 21 09 02 60	Sunday evening and Monday	Cuisine du monde / marocaine	10 €
LA TABLE DE SOPHIE 38 Place de la Gare	02 35 09 86 72 sophie.hen73@orange.fr www.latabledesophie.fr	on the evening: Monday, Tuesday, Sunday	traditional	13 €
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
AU BUFFET DE FORGES 57 Rue du Maréchal Leclerc	02 35 90 44 51 contact@sofhotel.com www.sofhotel.com	Sunday evening from 01/11/17 to 31/03/18	traditional	12,80 €
LE 235 29 Rue de la République	02 35 90 52 67 / 06 76 17 83 58 le235@orange.fr	Tuesday and Wednesday evening	traditionnelle nouvelle et créative	12,50 €
CAFÉ DE DIEPPE 3 Place Brévière	02 35 90 51 32 Facebook : Café de Dieppe	Monday	traditional	8,90 €

NAME OF RESTAURANT	CONTACT	CLOSING DAY	COOKING	PRICE *
				* à partir de
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
LE BISTRO Domaine de Forges Avenue des Sources	02 32 89 50 50 contact@domainedeforges.com www.domainedeforges.com	Open every day	traditional	12,50 €
L'ENTRACTE 53 Avenue des Sources	02 35 90 53 75	Wednesday evening and Thursday	Pizzas, salads, grill	10,70 €
HIPPODROM' CAFÉ 126 Avenue des Sources	02 35 90 53 65 hippodromcafe@aol.com	Monday	Brasserie, Bar Self-service	5,90 €
LA FAMILIA 1 Avenue Mathilde	02 76 82 91 44 Facebook : La Familia	Wednesday and sunday evening from 1/11 to 31/03	traditional	22,50 €
LA PAIX 15 Rue de Neufchâtel	02 35 90 51 22 contact@hotellapaix.fr www.hotellapaix.fr	Monday lunchtime Sunday evening From October to June	traditional	19,20 €
LA TABLE DE FORGES Domaine de Forges Avenue des Sources	02 32 89 50 57 latabledeforges@domainedeforges.com www.domainedeforges.com	Open everyday	traditional	29 €
GANCOURT SAINT ETIENNE (76220) *(La Feuillie : 19 km - Forges : 19 km - Gournay : 10 km)*			**E 4**	
RESTOBRAY 6 Rue Principale	02 35 90 98 97 / 06 79 51 07 83 restobray76220@gmail.com Facebook : Restobray	Open all the year	traditional	8,50 €
GOURNAY-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 21 km)*			**E 4**	
BAR BRASSERIE LA LIBÉRATION 5 Place de la libération	02 35 90 02 56 Page Facebook : Bar Brasserie La Libération	Monday	traditional	9 €
LE B'52 26 Rue Notre Dame	02 77 25 14 53 leb52@hotmail.fr Page Facebook : Le B'52	Monday, tuesday & thursday evening - Wednesday	traditional	14,60 €
CHEZ NICO 10 Av. du Général Leclerc	02 35 09 22 85 cheznico76@gmail.com Facebook : Chez Nico	Monday	Pizzas Grilled Chicken Today's Special	5 €
CRÊPERIE LA GRANGE 2 Cote de Saint Aubin	02 35 90 00 41 creperielagrange@orange.fr Facebook : Creperie La Grange	Sunday evening, monday and wednesday	Crêpes, Salads	€
LE COMMERCE 1 Rue du Docteur Duchesne	02 35 90 56 15 Facebook : Le Commerce - Bar Brasserie	-Sunday	traditional	9 €
LE FOURNIL DE GOURNAY 15 Rue du Général de Gaulle	02 35 90 00 46 ludovic.bosvy@sfr.fr Facebook : Le Fournil de Gournay	Thursday and Monday afternoon	Boulangerie, Pâtisserie, Tea room	5,60 €
LE PRADO 6 Place Nationale	02 35 90 96 90 Facebook : Le Prado Gournay	Monday	Italienne	6,80 €
MARCHÉ AUX CHEVAUX 9 Esplanade de l'Eglise	02 35 90 32 98 www.marcheauxchevaux.fr	Open from monday to saturday afternon	Traditional	8,40 €

NAME OF RESTAURANT	CONTACT	CLOSING DAY	COOKING	PRICE *
GOURNAY-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 21 km)*			**E 4**	* à partir de
NARACCI BOULANGERIE 2 Place Nationale	02 35 09 84 60 Page Facebook : Boulangerie Naracci	monday and sunday afternoon	snack	5 €
NATRAJ 550 Chemin vert	02 35 09 70 97 hotel-saintaubin@orange.fr www.hotel-saintaubin.fr Facebook : Le Saint Aubin Hotel	Open from monday to saturday only evening	indian	17,90 €
Ô BISTROT 32 Place Nationale	02 35 90 00 04 laurent.soulain@sfr.fr Page facebook : O Bistrot	monday	traditional pizzas	8 €
LE FOSSÉ (76220) *(La Feuillie : 25 km - Forges : 5,5 km - Gournay : 22 km)*			**D 5**	* à partir de
L'AUBERGE DU BEAU LIEU 2 Route de Montadet	02 35 90 50 36 delalande.david@orange.fr www.le-beau-lieu.fr	Tuesday & wednesday Out of season : Sunday evening	traditional	15,80 €
NESLE-HODENG (76270) *(La Feuillie : 36 km - Forges : 13 km - Gournay : 35 km)*			**C 2**	
AU QUAI GOURMAND 409 Route de Saint-Saire	02 35 93 49 14 auquaigourmand@gmail.com	Monday, tuesday (except on group reservation)	traditional	13,50 €
NEUF-MARCHÉ (76220) *(La Feuillie : 27 km - Forges : 21 km - Gournay : 6,5 km)*			**E 5**	
À L'ÉPOQUE 2 Avenue Georges Heuillard	02 35 09 46 49 / 06 81 75 62 89 alepoque@yahoo.fr www.restaurantalepoque.fr	Monday noon	traditional pizzas	8,50 €
SAINT-SAËNS (76680) *(La Feuillie : 34 km - Forges : 23 km - Gournay : 44 km)*			**B 2**	
LE RESTAURANT DU GOLF Château du Vaudichon	02 35 34 25 24 golf@golfsaintsaens.com www.golfsaintsaens.com	From the 1st April untill the 31st October	traditional	15 €
SOMMERY (76440) *(La Feuillie : 23 km - Forges : 9,5 km - Gournay : 30,5 km)*			**E 4**	
LE RELAIS DU BEC FIN 1090 Route de la Cavée	02 35 09 61 30 / 06 25 04 29 47 lerelaisdubecfin@gmail.com www.restaurant-sommery.fr	winter : wednesday - evening from sunday to thursday - summer : evening tuesday & thursday + wednesday	traditional	14 €

OTHER PARTNERS :

Arts and local produces :

Brasserie Northmaen	76780 La Chapelle Saint-Ouen	02 35 09 21 54
Encadrement d'Art / Aquarelle - Claudine NATY	76220 Avesnes-en-Bray	02 35 09 26 60
Poterie de Gerberoy	60380 Gerberoy	03 44 48 34 92

Other Accommodation :

Chambres d'hôtes Le Noroit	60850 Saint-Pierre-Es-Champs	06 83 46 59 38

Other visits and leisure activities :

Réparation de vélo - RE CYCLE	76220 Gournay-en-Bray	06 83 43 45 10

ACCOMMODATION		ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES HÔTELS					** à partir de*
BÉZANCOURT (76220) *(La Feuillie : 12 km - Forges : 25 km - Gournay : 10 km)*				**D 5**	
CHÂTEAU DU LANDEL	***	1 Le Landel	02 35 90 16 01 contact@chateau-du-landel.fr www.chateau-du-landel.fr	17 bedrooms	107 €
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*				**D 3**	
AU SOFHÔTEL LOGIS	**	57 Rue Maréchal Leclerc	02 35 90 44 51 / 06 77 01 97 15 contact@sofhotel.com www.sofhotel.com	34 bedrooms	56 € for 1 people
LE CONTINENTAL	***	Domaine de Forges Avenue des Sources	02 32 89 50 40 resa-domainedeforges@partouche.com www.hotel-lecontinental.com	44 bedrooms	67 €
LA FOLIE DU BOIS DES FONTAINES		Domaine de Forges Avenue des Sources	02 32 89 50 40 resa-domainedeforges@partouche.com www.forgeshotel.com	10 bedrooms	NC
FORGESHÔTEL	***		02 32 89 50 40 resa-domainedeforges@partouche.com www.forgeshotel.com	89 bedrooms	119 €
LA PAIX	**	15 Rue de Neufchâtel	02 35 90 51 22 contact@hotellapaix.fr www.hotellapaix.fr	18 bedrooms	65 €

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES HÔTELS				* à partir de
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
LE SAINT DENIS **	1 Rue de la Libération	02 35 90 50 70 / 06 73 74 75 13 hotelstdenis@orange.fr www.hotellesaintdenis.fr	10 bedrooms	52 €
GOURNAY-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 21 km)*			**E 4**	
LE CYGNE **	20 Rue Notre Dame	02 35 90 27 80 hotel.le.cygne@orange.fr www.hotellecygne.fr	29 bedrooms	50 €
HÔTEL DE NORMANDIE **	21 Place Nationale	02 35 90 01 08 / 06 31 99 37 02 alain.beaupuits@wanadoo.fr www.hoteldenormandie.fr	11 bedrooms	53 €
HÔTEL LE SAINT AUBIN ***	550 Chemin Vert	02 35 09 70 97 hotel-saintaubin@orange.fr www.hotel-saintaubin.fr	57 bedrooms	68 €
SAINT-SAËNS (76680) *(La Feuillie : 34 km - Forges : 23 km - Gournay : 44 km)*			**B 2**	
GOLF-HÔTEL	Château du Vaudichon	02 35 34 25 24 golf@golfdesaintsaens.com www.golfdesaintsaens.com	20 bedrooms	80 €

APPART'HÔTEL				* à partir de
GOURNAY-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 21 km)*			**E 4**	
AU DÉTOUR DE GOURNAY	21 Rue des Bouchers	06 79 43 07 38 audetourdegournay@gmail.com www.audetourdegournay.com Facebook : Au Détour de Gournay	3 appartements / 1 suite 16 personnes	68 €

LES MEUBLÉS DE TOURISME				* à partir de
AVESNES EN BRAY (76220) *(La Feuillie : 13 km - Forges : 20 km - Gournay : 5 km)*			**E 4**	
LE CLOS SAINT MARTIN	51 Rue des Sources	06 35 10 26 08 / 06 07 16 25 41 closaintmartin76@gmail.com www.clos-saintmartin.com	1 bedrooms 3 pers	160 € / week 100 € / w.e (2 nights)
BEAUBEC-LA-ROSIERE (76440) *(La Feuillie : 25 km - Forges : 4,5 km - Gournay : 25 km)*			**C 3**	
LE COQ À L'ÂNE	1974 Rue de la Côte Bastringue	02 35 09 17 91 / 06 32 95 28 93 stebbal@orange.fr www.lecoqalane.fr	2 bedrooms 5 pers	240 € / week 156 € / w.e (2 nights)
GÎTE D'ÉLIOTE	61 Impasse de la Croix Crochetot	06 79 52 88 80 gite.eliote@gmail.com Facebook : Gîte d'Eliote	2 bedrooms 6 pers	390 € / week 250 € / w.e (2 nights)
GÎTE Ô PRÉ	2469 Route de la Rosière	06 16 74 54 95 info@giteopre.fr www.giteopre.fr	3 bedrooms 7 pers	390 € / week 250 € / w.e (2 nights)
BEAUSSAULT (76870) *(La Feuillie : 32 km - Forges : 11 km - Gournay : 30 km)*			**D 2**	
LA MAISON DE RACHEL	359 Rue de la Croix Colos	02 35 90 12 72 n.villiers@orange.fr	3 bedrooms 6 à 8 pers	300 € / week 100 € / w.e (2 nights)

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES MEUBLÉS DE TOURISME				** à partir de*
CROISY-SUR-ANDELLE (76780) *(La Feuillie : 10 km - Forges : 23 km - Gournay : 26 km)*			**C 5**	
LE GARDIAN	99 Le Val Saint Pierre	02 35 61 09 43 / 06 80 60 06 41 centretourisme-equestre@wanadoo.fr	1 bedrooms 3 à 5 pers	154 € / week 120 € / w.e (2 nights)
DAMPIERRE-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 15 km - Forges : 14 km - Gournay : 9,5 km)*			**E 4**	
LA CAMPAGNARDE **	936 Chemin des Planques	02 35 90 69 01 / 06 07 49 60 86 francis.lejeune0202@orange.fr lacampagnarde76@gmail.com	2 bedrooms 5 pers	230 € / week 110 € / w.e (2 nights)
LE CLOS FLEURI **LA FERME DES PEUPLIERS** ***	1542 Le Long Perrier	02 35 90 22 90 / 06 81 12 13 08 jg.godin@orange.fr www.lafermelespeupliers.com	2 bedrooms 6/8 pers	350 € / week 200 € / w.e (2 nights)
LA MAISONNETTE **LA FERME DES PEUPLIERS** **	1542 Le Long Perrier	02 35 90 22 90 / 06 81 12 13 08 jg.godin@orange.fr www.lafermelespeupliers.com	1 bedroom 2/4 pers	250 € / sem 160 € / w.e (2 nights)
DOUDEAUVILLE (76220) *(La Feuillie : 22 km - Forges : 14 km - Gournay :12 km)*			**E 3**	
LE REPAIRE D'ASGEÏR	20 Rue Principale	02 35 09 95 31 / 06 86 83 45 50 le.repaire.d.asgeir@gmail.com www.le-repaire-d-asgeir.com	1 bedroom 5 pers	294 € / w.e (2 nights)
LES TEMPLIERS NORMANDS	20 Rue Principale	02 35 09 95 31 / 06 86 83 45 50 les.templiers.normands@gmail.com www.les-templiers-normands.com	2 bedrooms 5 pers	274 € / week 178 € / w.e (2 nights)
LA FERTÉ SAINT SAMSON (76440) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 5,5 km - Gournay : 20 km)*			**D 3**	
FERME DE LA CHAPELLE	14 Route du Caudeur	02 35 90 72 07 - 06 50 72 23 29 gaec.reconnu.defromerie@wanadoo.fr	3 bedrooms 6 pers	290 € / week 190 € / w.e
LES SOURCES DE L'ANDELLE	Impasse du Brassebout	06 63 76 77 80 eugenie_carpentier@yahoo.fr http://gitelessourcesdelandelle.jimdo.com	3 bedrooms 6 pers	295 € / week 230 € / w.e (2 nuits)
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
GÎTE DU GRAND HÊTRE	9 Rue de la République	02 35 09 86 28 / 06 01 64 95 67 gontran.boyard@wanadoo.fr http://gitedugrandhetre.fr	2 bedrooms 4 pers	320 € / week 210 € / w.e
GÎTE MARI-LOU ***	3 Boulevard Nicolas Thiessé	02 35 90 43 29 / 06 43 48 69 33 michele.peud@orange.fr http://gite-mari-lou.fr/	4 bedrooms 1 à 6 pers	240 € / week 50 € / w.e (1 night)
LES HAUTS BRÛLINS **	20 bis, bd Nicolas Thiesse	02 35 90 83 34 / 06 83 59 63 27 mduvivier76@wanadoo.fr www.les-hauts-brulins.com Facebook : gite «Les hauts-Brûlins»	1 bedroom 3 pers	280 € / week 115 € / w.e (2 nights)
LA MAISON DU LAC 1 ***	3 Av. Olivier de Montalent	06 12 82 62 15 martinecorbut@outlook.fr	2 bedrooms 8 pers	389 € / week 201 € / w.e (2 nights)
LA MAISON DU LAC 2	5 Av. de la Reine	06 12 82 62 15 martinecorbut@outlook.fr	2 bedrooms 10 pers	487 € / week 251 € / w.e (2 nights)

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES MEUBLÉS DE TOURISME				** à partir de*
GANCOURT-SAINT-ETIENNE (76220) *(La Feuillie : 23 km - Forges : 19 km - Gournay : 9 km)*			**E 4**	
LE CABRAY - GÎTE DE LA FERME SAINT JOSEPH	9 Rue du Bas de Gancourt	02 35 90 26 36 / 06 71 82 59 72 polletdo@wanadoo.fr www.ferme-saint-joseph.com	2 bedrooms 5 pers	310 € / week 210 € / we (2 nights)
GÎTE DE HYAUMET GANCOURT ***	2 Route de Hyaumet	06 19 33 26 34 francoisepagnucco@yahoo.fr www.gancourt.webnode.fr Facebook : Gancourt	5 bedrooms 15 pers	1800 € / week 1300 € / w.e (3 nights)
LA FEUILLIE (76220) *(La Feuillie : 0 km - Forges : 21 km - Gournay : 17 km)*			**C 5**	
LES NÉNUPHARS ***	7 Rue du Vert Four	06 80 21 41 23 les.nenuphars76@gmail.com www.gite-lesnenuphars.com Facebook : Gîte Les Nénuphars Seine-Maritime	studio 2 adultes et 1 enfant	176 € / week 114 € / w.e (2 nights)
LE FOSSÉ (76440) *(La Feuillie : 25 km - Forges : 5,5 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
LE POINT DU JOUR	184 Route du Bel Air	02 35 90 24 66 / 06 47 67 91 42 famille.hallot@wanadoo.fr www.lepointdujourgiterural.jimdo.com	4 bedrooms 10 pers	371 € / week 300 € / w.e (2 nights)
LONGMESNIL (76440) *(La Feuillie : 24 km - Forges : 7 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
L'ÉTOILE DE FORGES	1 Rue du Mont au Bec	06 73 30 98 98 emilie.bart@hotmail.fr www.etoiledeforges.com	4 bedrooms 14 pers	490 € / week 320 € / w.e
MAUQUENCHY (76440) *(La Feuillie : 19 km - Forges : 4 km - Gournay : 27 km)*			**C 3**	
LE CLOS DU QUESNAY ROULOTTES DE CHARME	651 Route de Rouen	02 35 90 00 97 / 06 71 44 82 44 morissejean@gmail.com www.leclosduquesnay.com	per caravan : 2 bedrooms 4 pers.	530 € / week 210 € / w.e
MÉNERVAL (76220) *(La Feuillie : 21 km - Forges : 11 km - Gournay : 13 km)*			**D 3**	
GÎTE MÉNERVAL	7 Rue d'Haussez	06 71 11 50 40 edfz@live.fr	3 bedrooms 6+2 pers.	300 € / week 150 € / w.e (2 nights)
LA PETITE MAISON	1 Chemin du Rosay	06 11 88 60 85 gitenbray@hotmail.fr www.gitenormand76.com	1 bedroom 2 pers.	270 € / week 120 € / w.e (2 nights)
RELAIS DU CHÂTEAU ECC	8 Route de la Mer	relaisduchateau@menerval.fr www.menerval.com	4 bedrooms 1 à 10 pers.	175 € / week 60 € / days
MORTEMER (76270) *(La Feuillie : 43 km - Forges : 20 km - Gournay : 41 km)*			**D 1**	
GÎTE AU BONHEUR NORMAND	6 Bis Chemin Notre Dame	09 70 26 29 13 / 06 80 12 90 45 maisonlefebvre76@laposte.net https://maisonlefebvre76.wixsite.com/gite Gîte «Au Bonheur Normand» Mortemer 76	4 bedrooms 8 pers + 1 bébé	345 € / week 225 € / w.e
RONCHEROLLES-EN-BRAY (76440) *(La Feuillie : 21 km - Forges : 0 km - Gournay : 21 km)*			**C 3**	
LE PETIT CHEVAL EN FÊTE	195 Route de Dieppe	06 69 36 09 47 cic.miniature@gmail.com www.petit-cheval-en-fete.fr	3 bedrooms 6 pers	550 € / week 350 € / w.e
LE TILLEUL	609 Route de l'Epinay	02 35 90 05 49 / 06 71 15 48 84 claudine.varin@wanadoo.fr http://gite-letilleul.jimdo.com	3 bedrooms 6 pers	298 € / week 194 € / w.e

SAINT-LUCIEN (76780) *(La Feuillie : 8 km - Forges : 16 km - Gournay : 25 km)* C 4

GÎTE DE LA FORGE	616 Route de Nolléval	06 78 09 66 11 gitedelaforge@gmail.com www.gitedelaforge.com	5 bedrooms 9 pers	440 € / sem 330 € / we (2 nuits)

SERIFONTAINE (60590) *(La Feuillie : 26 km - Forges : 37 km - Gournay : 16 km)* E 6

DOMAINE DU BOIS MARIE YOURTES	Rue du Cocagne	06 79 40 92 85 lalande.laurent@yahoo.fr www.yourte-boismarie.com	3 yurts 15 pers	70 € /night

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *

LES CHAMBRES D'HÔTES

** à partir de*

AMÉCOURT (27140) *(La Feuillie : 24 km - Forges : 34 km - Gournay : 13 km)* E 6

DOMAINE DU PATIS	1 Place du Patis	02 32 55 51 51 / 06 89 54 09 01 domainedupatis@free.fr www.domainedupatis.fr	5 bedrooms 15 pers	70 € 2 pers.

BEAUBEC-LA-ROSIERE (76440) *(La Feuillie : 25 km - Forges : 4,5 km - Gournay : 25 km)* C 3

LE COQ À L'ÂNE	1974 Rue de la Côte Bastringue	02 35 09 17 91 / 06 32 95 28 93 stebbal@orange.fr www.lecoqalane.fr	2 bedrooms 6 pers	55 € 2 pers.

DAMPIERRE-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 15 km - Forges : 14 km - Gournay : 9,5 km)* E 4

LA BRAYONNE	167 Chemin de la Vieuville	02 35 90 10 99 / 06 70 36 92 70 s.petit18@wanadoo.fr Page Facebook : Chambres d'hôtes «La Brayonne»	3 bedrooms 7 pers	55 € 2 pers.
LA FERME DES PEUPLIERS	1542 Le Long Perrier	02 35 90 22 90 / 06 81 12 13 08 jg.godin@orange.fr www.lafermelespeupliers.com	3 bedrooms 9 pers	54 € 2 pers.
LA FERME DE WILLIAM	1235 Rue Principale	02 32 89 95 53 / 06 81 56 74 38 william.hanoteau@orange.fr	2 bedrooms 7 pers	59 € 2 pers.

ELBEUF-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 21 km - Forges : 19 km - Gournay : 21 km)* D 4

LA BERGERIE	43 rue Falourdel	02 35 90 84 18 marc.maclard@orange.fr	1 bedroom 2 pers	60 €

FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)* D 3

CHAMBRES D'HÔTES DU COLVERT ECC	8 Rue Rebours Mutel	02 35 90 50 70 - 06 73 74 75 13 chambrecolvert@hotmail.com	5 bedrooms 15 pers	50 € (sans petit déjeuner)

GOURNAY-EN-BRAY (76220) *(La Feuillie : 17 km - Forges : 21 km)* D 4

LA LONGÈRE	Chemin de l'Herbage de la Fontaine	06 21 76 59 01 christiane1.duvauchel@orange.fr www.chambresdhotes-gournay-en-bray.fr	3 bedrooms 7 pers	65 € 2 pers.

GRUMESNIL (76440) *(La Feuillie : 27 km - Forges : 14 km - Gournay : 18 km)* E 3

LES CLÉS D'AURIANE	15 Rue des Puits Hameau de Rousseville	09 81 37 78 51 / 06 99 06 68 80 lesclesdauriane@yahoo.fr www.lesclesdauriane.com	4 bedrooms 8 pers	75 € 2 pers

LE FOSSÉ (76440) *(La Feuillie : 22 km - Forges : 2,5 km - Gournay : 20 km)* D 3

LA BELLIÈRE	13 Chemin de la Bellière	06 14 31 68 04 williamvanhaeren@hotmail.fr bedandbreakfast-labelliere.com www.francevoyage.com-maison-hotes.fr	4 bedrooms 10 pers	70 € 2 pers.

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES CHAMBRES D'HÔTES				** à partir de*
MAINNEVILLE (27150) *(La Feuillie : 19 km - Forges : 35 km - Gournay : 14 km)*			**E5-6**	
CHAMBRES D'HÔTES	4 Rue Dauvet	02 32 55 51 26 marcjean-claude@orange.fr	2 bedrooms 4 pers	70 € 2 pers.
MARTAGNY (27150) *(La Feuillie : 16 km - Forges : 32 km - Gournay : 12 km)*			**D 5**	
LA FERME DES SIMONS	21 Rue de la Chasse	02 32 55 57 22 mf.laine@orange.fr ferme-des-simons.pagesperso.orange.fr	3 bedrooms 10 pers	60 € 2 pers.
MAUQUENCHY (76440) *(La Feuillie : 19 km - Forges : 4 km - Gournay : 27 km)*			**C 3**	
LE CLOS DU QUESNAY et	651 Route de Rouen	02 35 90 00 97 / 06 71 44 82 44 morissejean@gmail.com www.leclosduquesnay.fr	5 bedrooms 14 pers	92 € 2 pers.
NEUF-MARCHÉ (76220) *(La Feuillie : 18 km - Forges : 27 km - Gournay : 9 km)*			**E 5**	
LA ROSE TRÉMIÈRE	8 Rue des Haies Les Flamands	02 35 90 23 26 / 06 03 89 11 86 denis.andree@sfr.fr www.la-rose-tremiere.com	1 bedroom 3 pers	65 € 2 pers.
RONCHEROLLES-EN-BRAY (76440) *(La Feuillie : 21 km - Forges : 0 km - Gournay : 21 km)*			**C 3**	
A LA SOURCE NORMANDE	543 Rue de la Mairie	02 35 90 13 87 / 07 72 38 94 42 nathalie.gaudin.dufour@orange.fr www.alasourcenormande.com	2 bedrooms 9 pers	60 € 2 pers.
SAINT-GERMER-DE-FLY (60850) *(La Feuillie : 24 km - Forges : 28 km - Gournay : 7,5 km)*			**E 5**	
LES CHAMBRES DE L'ABBAYE	2 Rue Michel Greuet	03 44 81 98 38 / 06 09 27 75 41 comte.resa@free.fr www.chambres-abbaye.com	4 bedrooms 10 pers	66 € 2 pers.
SAUMONT LA POTERIE (76440) *(La Feuillie : 19 km - Forges : 7 km - Gournay : 15 km)*			**D 3**	
TERRE D'ISLAIRES	63 Route d'Hodeng	06 79 39 83 27 terredislaires@gmail.com www.terredislaires.com	4 bedrooms 12 pers	80 € 2 pers.
SOMMERY (76440) *(La Feuillie : 23 km - Forges : 9,5 km - Gournay : 30 km)*			**C 3**	
FERME DE BRAY	281 Chemin de Bray	02 35 90 57 27 / 06 88 92 32 05 fermedebray@orange.fr http://ferme.de.bray.free.fr	4 bedrooms 14 pers	60 € 2 pers.

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES GÎTES DE GROUPES				** à partir de*
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
LES PITOUKS	42 Avenue du 11 Novembre	02 35 90 50 42 mfr.forges-les-eaux@mfr.asso.fr	24 beds (3 for disabled person)	560 € w.e. 2 days
LE RELAIS DU CHASSE MARÉE	Place de l'Ancienne Gare Thermale	02 35 09 68 37 www.lerelaisduchassemaree.fr	20 beds	15,50 € pers15 pers.
VILLA LA MINIÈRE	42 Avenue du 11 Novembre	02 35 90 50 42 mfr.forges-les-eaux@mfr.asso.fr	39 beds	715 € w.e. 2 days
GAILLEFONTAINE (76440) *(La Feuillie : 29 km - Forges : 7,5 km - Gournay : 24 km)*			**D2-3**	
GÎTE DE GAILLEFONTAINE	43 Grande Rue	02 35 90 95 11 - 06 70 80 56 36 gite.gaillefontaine@wanadoo.fr	27 beds (8 for disabled person)	30 € per bedroom
MONTROTY (76220) *(La Feuillie : 12 km - Forges : 20 km - Gournay : 7 km)*			**E 5**	
GÎTE BRINDILLE	7 Rue Godard **	02 35 90 21 88 / 06 10 88 19 31 gitebrindille@orange.fr www.grandsgites.com/gite-76-brindille-195.htm	1 bedroom 1 dormitory 15 pers	120 € / day 240 € / night
SIGY-EN-BRAY (76780) *(La Feuillie : 12 km - Forges : 10 km - Gournay : 23 km)*			**C 5**	
GÎTE DU POINT DU JOUR	** et *** 77 Rue du Point du Jour	09 52 35 07 52 / 06 75 52 78 17 gite.sigy@gmail.com	12 bedromms 28 pers	750 € week-end
CAMPING - AIRE DE CAMPING-CAR - VILLAGE VACANCES				** à partir de*
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
AIRE DE CAMPING-CAR (Aire non communale)	Rue Nicolas Thiesse Open from 30/03 au 14/10/18	02 35 90 53 91 campingforges@gmail.com	35 places	9 €
CAMPING DE LA MINIÈRE	Rue Nicolas Thiesse Open from 30/03 au 14/10/18	02 35 90 53 91 campingforges@gmail.com www.campingforges.com	70 places / 7 mobile homes	tent et caravan : 12 € Mobil-home from 70 € (4pers)
VVF VILLAGES	Rue du Donjon Open from 27/06/18 au 04 /11/18	02 35 90 47 62 accueil.forges-les-eaux@vvfvillages.fr www.vvf-villages.org	60 pavillons	315 € / week 69 € / night
LE COUDRAY SAINT GERMER (60850) *(La Feuillie : 30 km - Forges : 34 km - Gournay : 14 km)*			**F 5**	
CAMPING LA BELLE ÉTOILE	Rue des Routis	06 01 21 45 46 / 06 42 48 07 15 stgermercamping@yahoo.fr	46 places	tent / caravan : 4,50 € camping-car : 9 € Mobil-home 65 € (1 night)
NOLLÉVAL (76780) *(La Feuillie : 5 km - Forges : 17 km - Gournay : 22km)*			**C 4**	
LE CLAIR RUISSEL	9 Rue Fortin Marceau Open from 15/03/18 au15 /10/18	02 35 90 83 26 marie-nolleval@wanadoo.fr	24 places	Place ; 6 à 12 € pers : 6,50 € / jour electricity : 3 €/ jour

ACCOMMODATION	ADDRESS	CONTACT	CAPACITY	TARIFF *
LES SALLES DE RÉCEPTION				** à partir de*
AMÉCOURT (27140) *(La Feuillie : 24 km - Forges : 34 km - Gournay : 13 km)*			**E 6**	
DOMAINE DU PATIS	1 Place du Patis	02 32 55 51 51 / 06 89 54 09 01 domainedupatis@free.fr www.domainedupatis.fr	80 pers	1200 €
FORGES-LES-EAUX (76440) *(La Feuillie : 21 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
DOMAINE DE FORGES	Avenue des Sources	02 32 89 50 50 contact@domainedeforges.com www.domainedeforges.com	10 à 350 pers.	on quotation
LONGMESNIL (76440) *(La Feuillie : 24 km - Forges : 7 km - Gournay : 21 km)*			**D 3**	
L'ÉTOILE DE FORGES	1 Rue du Mont au Bec	06 73 30 98 98 emilie.bart@hotmail.fr www.etoiledeforges.com	120 pers	850 €

Recipe :

(Serves 6) :

- Pastry
- 6 apples
- 20 g sugar
- 30 g butter

Preparation of the recipe :

Peel and dice the 4 Golden apples. Mix the apples, put them in a pan with some water (1 glass or 2) and cook them.

Mix well. When the apples are softened, add 20 g sugar. Add a little water if necessary.

Check if the apple mixture is enough cooked, it must be soft.
Continue cooking the apple mixture, at the same time quarter the remaining two apples with a knife. Then prepare apple slices in neat rings (they will be used to overlap the apple mixture).

Pre-heat the oven to 210°C (themostat 7). The apple mixture must cool down.

Then take a mold. Unroll the pastry in a circle and prick it on the base with a fork.

Pour the apple mixture on the pastry and arrange slices in neat rings on the top, overlapping them. Add butter on top of them.
Put in the oven and cook for 30 minutes maximum. You can sprinkle over sugar the tart will be beautifully caramelized.

20th March :38th edition – Le Tour de Normandie :
Le Tour de Normandie 2018 is taking place from 19th to 25th March. Second stage of the Tour de Normandie between Evreux and Forges-les-Eaux, a 100 mile route. A 17 mile buckle around Forges, arrival near the casino. Arrival planned at about 4.15 pm.

Forges les Eaux - www.forgesleseaux.fr - 02 32 89 97 37

26 au 29 April : 30th International Festival of Magicians :

Days of magic (from close-up to great illusions via mentalism, manipulation, telepathy and levitation) featuring the world's best magicians. Wonderful shows, often with snacks, lunches and gala dinners. A family event which is a must!

Salle des Ambassadeurs – Domaine de Forges – Forges les Eaux - www.domainedeforges.com - 02 32 89 50 50

06 May : 10th Horse and carriage competition in the Bois de l'Epinay :
Sporting tests for participants. The horse and carriage competitions are particularly attractive to spectators because of the tests on show (dressage, manoeuvrability, endurance), as well as for the beauty of the carriages.

Bois de l'Epinay – Forges les Eaux - 02 35 09 97 30 et 06 87 36 38 58

13 May : Trail du Pays de Bray :
4 cross-country races: 8 and 15 kms open to walkers, 30 km (600 mD+), 55 km (1100 mD+).
Free pasta party for the participants of 15, 30 or 55 km. Local or specialised prizes for all participants.

Mairie de Gaillefontaine : 02 35 90 95 11

23 au 27 May : Fête de la Nature :
5 days for you to immerse yourself in the heart of our environment: nature trips, exhibitions, conferences ....Ask for a detailed programme at the tourist office in Forges-les-Eaux, to find out what suits you.

Forges les Eaux Tourist Office - 02 35 90 52 10

2nd June : Bike event :
Bike event with BMX, trial, bike barter, bike rally, bike ride during the Bike event 2018

Organisée par la mairie dans les rues de Gournay en Bray

15 au 17 June : 19 ème edition : North'Fest - Festival Vikings :
Sword fighting, dancing and traditional games, feasting (northmaen sheep, wild boar, pigs) (Northmaen beer available). Viking village, entertainment for all ages, concerts, fire eaters, huge bonfire...

Organisé par North'Fest la Fête Viking et Thor Park à La Chapelle Saint-Ouen - 06 72 98 71 51 - www.feteviking.blogspot.fr

17 June : 25th mountain bike event at à La Chapelle Saint Ouen :
An unmissable meeting for athletic and occasional riders. Around 1,000 participants. Different routes of between 15 and 60 km entirely marked and safe (with refreshments).

Organisé par l'association Bois et Vallées. Inscriptions au 06 35 21 47 26 ou 06 11 33 32 12

23rd and 24th June : Exhibition of ancient tractors :
Farmer's market, arts and crafts, horses, farm animals at the Hippodrome (racetrack) of Mont-Louvet.

Hippodrome du Mont-Louvet - Renseignements : 06 83 33 93 49

30 June to 1st July: 9th Marathon of the Terroir Brayon:
A day of festivities around a marathon and a half-marathon in honour of the Pays de Bray and Normandy.
Many activities available to children and parents (story-telling marathon, baby marathon ....).

Forges les Eaux – Pays de Bray - www.runningbray.com - 06 81 09 29 34

MANIFESTATIONS

13 au 16 July: 65th Saint-Clair :
Opening festivities on Friday 8th July: a week of many events, fun-fair in the town centre, Cavalcade on on Sunday 17th (parade of floats, folk groups .... afternoon and evening). Large firework display to close the event on Monday 18th July.

Renseignements auprès du comité des fêtes : 02 35 09 21 20 ou comitedesfetes.gournay@gmail.com

10 au 15 July (except 14/07) : 17 th puppet festival :
Many companies will present their shows for young and old with original characters and fascinating stories. You will have the chance to join in workshops and visit free exhibitions.

Espace de Forges - Forges les Eaux - 02 32 89 97 37

14 July : Forges Academy 17 :
Grand singing competition (more than 3,000 spectators) for both amateurs and semi-professionals aged 14 and over; followed by a concert.

Place Brévière – Forges les Eaux - www.forges-academy.com - 02 32 89 97 37

14th July : Tour de France :
The Tour de France will go through Gournay-en-Bray

Mairie - Gournay-en-Bray - 02 32 89 90 00

22 July: 16th Fête de l'Andelle :
Discover a collection of vehicles, motor bikes and old cars in the Epinay forest and on the banks of the Andelle lake. Also, throughout the day, tourist walks, exhibitions, "guinguette" music: jazz, accordion ..... activities for children: clowns, make-up, wooden carrousel ... farmers' market.
Bois de l'Epinay – Lac de l'Andelle – Forges les Eaux - 02 32 89 97 37

28 et 29July : 40th Fête du cheval :
A must for all lovers of horses, the traditional horse festival brings together each year 30,000 visitors and more than 800 horses, with many competitions and shows. An enjoyable event for everybody.

Bois de l'Epinay – Forges les Eaux - fetecheval.free.fr

30 July: 13 Trotting festival :
Every summer, the Mauquenchy racecourse concludes the festivities of the traditional horse festival at Forges-les-Eaux with its meeting of 8 "PMU" races. From morning until late afternoon entertainment and races will make a great day to share with the family.

Hippodrome de Mauquenchy - www.mauquenchy.com - 02 35 09 83 11

29 July: Sacré Pays de Bray :

Come and discover the religious heritage around La Feuillie. Different activities will be proposed.

Get information from your Tourist Office in La Feuillie tel 02 35 09 68 03

11 August: 9th Farmers' market / Local produce dinner:
8th market and local dinner at the covered market in Gournay en Bray from 16h to 23h free entrance.

Renseignements : office de tourisme à Gournay en Bray : 02 35 90 28 34 ou contact@ot-gournay-en-bray.fr

12 Août : Sacré Pays de Bray :
Ouverture le dimanche après-midi des Eglises de Beaussault et de Mesnil-Mauger.

Renseignements auprès de votre office de tourisme de Forges-les-Eaux : 02 35 90 52 10

MANIFESTATIONS

15th August : Flower parade and village festival :
The flower parade has become an unmissable outing in the Pays de Bray. Funfair, clearance sale, parade of floral floats, over the three days of this popular festival. A festive and friendly get-together for visitors.

Mairie de Gaillefontaine : 02 35 90 95 11

15 August : 17th Dance Festival at the Lake :
Come along and join in an afternoon of dance (quadrille, polka, mazurka, and walzes). Enjoy the atmosphere on the shores of the Andelle Lake.

Echiquier du lac de l'Andelle – Forges les Eaux - 02 35 90 52 10

25 August : 27th Melon Fair :
A traditional fair, revived in 1989. An unmissable annual event, this village welcomes almost 25,000 visitors over two days and is a huge success on every occasion. Clearly there are melons, but also a farmers' market, funfair, a boot fair, horse competitions, concert, dinner dance, helicopter flights ...

Beaubec-la-Rosière - 02 35 90 42 66

26 August: Sacré Pays de Bray :
Come and discover the church of Bézancourt and Bosc-Hyons.

Renseignements : office de tourisme à Gournay en Bray : 02 35 90 28 34 ou contact@ot-gournay-en-bray.fr

8th September : Family Rally in Sigy-en-Bray :
Based on the principle of a family treasure hunt, participants will go through a hiking route marked out with electronic tags and riddles. They will have a map, an electronic box to identify the tags as well as a road map at their disposal.

Organisé par le Département et l'office de tourisme

9 Septembre : Randonnée pedestre :
Cette randonnée va nous permettre de découvrir : Argueil et les Monts de Sigy ; le Pays des Monts de l'Andelle. Depuis ARGUEIL , nous nous dirigerons vers Clairval et le hameau de Saint- Samson. Ensuite, nous poursuivrons à la découverte des Monts de Sigy afin d'admirer le panorama et les différentes perspectives de ce site du Pays de Bray et de la vallée de l'Andelle.

Organisée par l'office de tourisme de La Feuillie - Inscriptions 3€ - 02 35 09 68 03

16th September : 41th Boot fair - Grilled herring fair - Mussels fair:
40th boot fair - in the centre of Gournay-en-Bray. Browse for a bargain, enjoy grilled herring from 7am.

Renseignements : office de tourisme à Gournay en Bray : 02 35 90 28 34 ou contact@ot-gournay-en-bray.fr

6th & 7th October : 135th Fête Brévière :
The traditional Fête Brevière has taken place every year in Forges-les-Eaux since 1873. It includes a funfair, a flea market and various entertainments over three crazy days when everyone will find something to please him or her.

Forges-les-Eaux : 02 32 89 97 37

28th October : 16th Regional Car Rally :
Organised by ASA Normandy and l'Ecurie Porte Normande at Gournay-en-Bray.

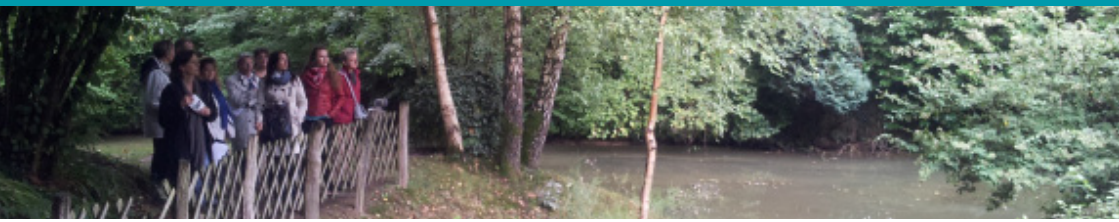
Renseignements : 06 38 02 38 52

2nd Décember : Christmas Market in Forges-les-Eaux :
Stands in the « Baltard Hall » and chalets will help you choose your presents before Christmas

Marché de noël de Forges-les-Eaux : 06 11 70 42 75

14th au 16th Décember : Christmas Market in Gournay-en-Bray:
Chalets inside and outside the covered market in Gournay en Bray.
Renseignements auprès du comité des fêtes : 02 35 09 21 20 ou comitedesfetes.gournay@gmail.com

OURS PARTNERS



DOES YOUR STRUCTURE NEED MORE SPACE?

Ask the Tourist Office for more information.

La Feuillie : Marion
02 35 09 68 03

Forges-les-Eaux : Ophélie
02 35 90 52 10

Gournay-en-Bray : Nelly ou Audrey : 02 35 90 28 34

Gîte Relais du Château

4 bedrooms
1 à 10 persons

8 Route de la Mer
76220 Ménerval

relaisduchateau@menerval.fr
ww.menerval.com

Gîte au Bonheur Normand

Gîte for 8 persons max + 1 baby - 4 bedrooms

6 Bis Chemin Notre Dame 76270 Mortemer
09 70 26 29 13 / 06 80 12 90 45

maisonlefebvre76@laposte.net
https://maisonlefebvre76.wixsite.com/gite

Domaine du Patis

Peaceful halt in a remarkable farm from the 17th c. 5 charming guestrooms and a reception room.

Françoise et Jacques BODESCOT - 1 place de Pâtis 27140 AMECOURT - Tél. 02 32 55 51 51 Port.06 89 54 09 01
Mail : domainedupatis@free.fr - Site : www.domainedupatis.fr

Camping La Minière

**

70 places - 7 mobil-home

Rue Nicolas Thiesse - 76440 Forges-les-Eaux
Tel : 02 35 90 53 91
campingforges@gmail.com - www.campingforges.com

Le Château du Landel ***- Hôtel / Restaurant

This is the story of a noble house at the heart of the forest of Lyons that welcomes the pilgrims of Compostela then the glass-blower of the Pays de Bray. Two wonderful dining rooms.

1 Le Landel - 76220 BEZANCOURT - 02 35 90 16 01
contact@chateau-du-landel.fr
www.chateau-du-landel.fr

The shop of the Tourist Office of Forges-les-Eaux

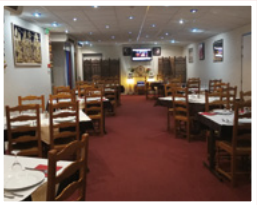
Savons, bougies, magnets, affiches, dés de collection, confitures, textiles, produits du terroir, cartes postales...

Rue Albert Bochet - 76440 Forges-les-Eaux
Tel : 02 35 90 52 10

Mail : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Web : www.forgesleseaux-tourisme.fr

Hotel Le Saint-Aubin and its Restaurant the « Natraj »

At the heart of an active region, our hotel/restaurant includes 57 bedrooms providing full comfort. You will be warmfully welcomed. Come and discover our new Indian restaurant « Natraj » open everyday in the evening, it also offers an unlimited buffet on Friday and Saturday evenings. Menu from € 17.90



Opening dates :
Our hotel is open throughout the year
Our restaurant is open in the evening Mondays to Saturdays
On Sunday upon reservation.
Closed in August.

550 Chemin Vert - 76220 Gournay en Bray
Tel : 02 35 09 70 97
Mail : hotel-saintaubin@orange.fr

La Ferme des Peupliers

In our former farm from the 18th c, 2 cottages :
La Maisonnette** 3/4 peo – Le Clos fleuri*** 6/8 peo, 3 guestrooms (9pers) with the label Gîte de France. At your service equipped premises (30 to 40 peo) a kitchen, a washing machine and a clothes dryer.

1542 Le Long Perrier - 76220 Dampierre-en-Bray
Tél : 02 35 90 22 90/ Port : 06 81 12 13 08
Mail : jg.godin@orange.fr
Web : www.lafermelespeupliers.com

Delicatessen / caterer Prieur

From Tuesday to Saturday from 08h to 13h and from 15h to 20h
Sunday from 08h to 13h

2 Rue de la République - 76440 Forges-les-Eaux - 02 35 90 52 05

Pièces apéritives, cocktails, repas, buffet froid...
Spécialités : paëlla, couscous, cassoulet...

Gîte Le Tilleul

Situated at 4km from the touristic city of Forges les Eaux «Le Tilleul», an independant house made of bricks, fully restored, surrounded by a closed and wooded garden of 1 000 m² everything is here to please you.

609 Route de l'Epinay - 76440 Roncherolles-en-Bray
Tel : 02 35 90 05 49/ Port : 06 71 15 48 84
Mail : claudine.varin@wanadoo.fr - Web : http://gite-letilleul.jimdo.com

We are at your disposal for cleaning, ironing, gardening,....

Baby-sitting for children over 3, elderly people's assistance, shopping delivery, preparation of meals at home or even house monitoring when you are away. All these services are proposed.

SERVICES À LA PERSONNE

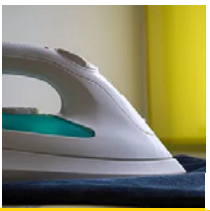
All our offers are tax-deductible at 50% of taxes

clean home concept ©

www.cleanhomeconcept.com

Département 76

@cleanhomeconcept



Clean Home Concept is at your disposal in **Seine Maritime** to make your everyday life easier !
Get a help and enjoy free moments !
We deal with your administrative tasks !

Do not hesitate to contact us : 06 10 29 92 11

A very comfortable gîte, 5 minutes walk from the centre of the town, the lakes, the Green Way, the swimming pool and the spa. 40 minutes from Rouen and the Normandy Coast. From 1 to 6 pers – For one night – A Week-end – A week

3 Bd Nicolas Thiéssé
76440 **Forges-les-Eaux**

Tél : 06 43 48 69 33
Mail : michele.peud@orange.fr
Web : http://gite-mari-lou.fr

Hôtel ** «Le Saint Denis»

Hotel situated downtown,
10 bedrooms from 52 €.

Open all year long.

1 Rue de la Libération
76440 Forges-les-Eaux
Tel : 02 35 90 50 70
Mobile : 06 73 74 75 13
Mail : hotelstdenis@orange.fr
Web : www.hotellesaintdenis.fr

5 bedrooms
15 persons

TV

Wifi

Salle de bain privative

The Colvert proposes entirely renovated rooms, 100 metres from the townhall.

8 Rebours Mutel - 76440 Forges les Eaux
Tél : 02 35 90 50 70 - 06 73 74 75 13
Mail : chambrecolvert@hotmail.com
Web : www.leschambresducolvert.fr

Bakery / Pastry Sevestre

From monday to saturday (except tuesday) 07:30 am to 01:30 pm and 03:30 pm to 08:00 pm
Sunday from 07:30 am to 08:00 pm
27 Rue de la République - 76440 Forges-les-Eaux - 09 50 34 89 08

M and Mme Sevestre offer you original bread specialties. Also, treat yourself to one of their delicious pastries!

RESTAURANT A L'ÉPOQUE

Come discover and enjoy traditional cuisine with quality local produce, French meat and pizzas over a wood fire in a warm atmosphere of yesteryear. New! A pizza distributor is now available 24 hours a day.
In the summer, enjoy a shaded terrace.
On weekdays we propose a menu at 13.50 € and daily 3 menus at 20 €, 26 € and 30 €.
For banquets, birthday, wedding ... you can privatize the restaurant or part only.

Openning hours
from Tuesday to Sunday 12h-14h, Friday and Saturday evening 19h-22h
Summer : Ifrom Tuesday to Sunday 12h-14h, Thursday and Saturday evening 19h-22h

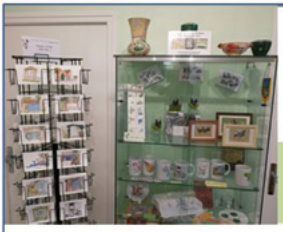
2 Avenue Georges Heuillard
76220 Neuf-Marché
Tel : 02 35 09 46 49 / 06 81 75 62 89
Mail : alepoque@yahoo.fr

Halte Cycliste à Gournay en Bray

Vous pourrez désormais laisser votre vélo en sécurité le temps de manger, de vous balader ou de vous reposer .... Il vous suffit de vous rendre à l'office de Tourisme ou chez certains commerçants et de demander deux jetons : un pour rentrer et laisser votre vélo et le second pour le récupérer.

Renseignements :

Mairie	***Office de Tourisme***
02 32 89 90 00	***02 35 90 28 34***



Boutique de l'Office de Tourisme à Gournay En Bray

Poteries, mugs, cartes postales, marque page, livres sur la région, ...

9 place d'Armes 76220 Gournay En Bray
Tél. : 02 35 90 28 34
contact@ot-gournay-en-bray.fr
www.gournayenbray-tourisme.fr

Gîte Ménerval

Maison en pierre du XVIIIème, complètement dédiée à la nature et à la détente. Entouré d'un vaste jardin traversé par la rivière. Petite cascade, grange aménagée pour le yoga en famille.

7 rue d'Haussez 76220 MENERVAL
06 71 11 50 40 - edfz@live.fr

LE DOMAINE DU MANOIR D'ARGUEIL

vous accueille pour des séjours intenses !

Normandie PAYS DE BRAY

Courses d'orientation, Equitation, Sentiers pédestres, Vtt, Golf, Pêche, Accrobranche, Swin golf ...

Le domaine du Manoir d'Argueil est situé dans un charmant petit village à 125 km de Paris et à 60 km des plages de Dieppe.

- **Rassemblement familial ou associatif,**
- **Séminaire, Stage,**
- **Séjours de vacances pour jeunes, classes de découvertes...**

l'équipe du centre vous accueille dans un cadre exceptionnel et vous accompagne dans les préparatifs de votre séjour. Visites de la Normandie authentique, Etretat, Veules-les-Roses, Rouen, découverte de la nature et balades pédestres ou à vélo, tourisme culturel ou loisirs sur les plages normandes et en baie de Somme.

CENTRE Odcvl, FAISANT PARTIE DU RÉSEAU : éthiquétapes

2 ROUTE DES VALLONS - 76780 ARGUEIL
TEL : 02 35 90 70 19 - manoir@odcvl.org - manoir.odcvl.org

ARE YOU A GROUP ?

Would you like to spend a pleasant day in Forges-les-Eaux?

There are various visits to meet your wishes : a half day visit, a day visit or even a longer one !

Do not hesitate to contact Stephanie from the Groups Service at the Tourist Office to find a programme corresponding to your needs.

Rates, conditions and prices on request.

From Tuesday to Friday
from 9 :30 am to 12 :30 and from 2:00 pm to 5:00 pm
02 35 90 52 10
contact@forgesleseaux-tourisme.fr

DAY PROPOSAL

Casino of Forges-les-Eaux

Casino & cirque à la campagne

A day for visit for one person from €40 VAT included.
Minimal 20 people maximal 250
Price and conditions on request.

11 :00 am : Discover the Grand Casino of Forges-les-Eaux.
You will be offered an outstanding welcome and could discover traditional games and slot machines. Test how lucky you are and have a nice time playing with slot machines or other entertainments.
Coffee break/Tea/Mineral water (relaxing break)
IDCard obligatory

.

12 :15 : Lunch

15 :00 : Equestrian show from the Vargas Show
A breathtaking circus spectacle. The horse and circus lovers will be offered an amazing show :llamas, performance exercises, bike acrobatics.

Vargas Show

GETTING TO THE PAYS DE BRAY

BY CAR

From Paris (100 km) through Gisors
1. A15 Cergy Pontoise direction
2. Take Road D915 Gisors direction then Gournay en Bray
3. or follow Dieppe Direction to Forges-les-Eaux
4. or follow Rouen Direction to La Feuillie

From Paris (100km) through Beauvais
1. A116 Paris/Calais - Exit Nr 14 and 15 (Beauvais)
2. Take the National Road RN 31 Rouen direction (30km from Gournay-en-Bray) (45 km from La Feuillie) to Forges-les- Eaux, then in Gournay-en-Bray follow Dieppe direction.

From Rouen (45 km)
1.Take A28 Amiens/ Boulogne direction exit Forges-les-Eaux
From Rouen (30km from La Feuillie) (45km from Gournay en Bray)
Take the National Road RN 31 Beauvais/Reims direction to La Feuillie, Gournay en Bray.

FOR FURTHER INFORMATION :

Don't hesitate to contact the Tourist Offices:

La Feuillie :
02 35 09 68 03

Forges-les-Eaux :
02 35 90 52 10

Gournay-en-Bray :
02 35 90 28 34

BY TRANSMANCHE FERRIES – DIEPPE

www.transmancheferries.fr
www.dfdsseaways.fr/
France : 0800 650 100
United Kingdom : 0 800 917 1201 (free call)

BY BUS

Line Dieppe - Serqueux - Gisors (Paris)
Line Paris Saint Lazare to Gisors (train station) - Gournay/Ferrières - Forges-les-Eaux
Mobirégion : 02 32 08 19 75
www.bus-region.fr
aléorégion : 0 800 270 076

Line 73 Rouen/La Feuillie/Gournay en Bray
Information : VTNI 02 32 08 19 75
www.vtni.fr
Line 41 : Beauvais / Gournay en Bray
Information : n°azur 0 810 60 00 60
www.oise-mobilite.fr

Casino Shuttle :
Shuttle to Paris : on Fridays and Saturdays:
- Departure 8:30 pm from Place d'Italie (1 rue Auguste Blanqui)
- Stop : 9 :15 pm Place de l'Etoile (newsstand) rue de Friedland
- Return : 3 o'clock at the casino on Friday
- Return : 4 o'clock at the casino on Saturady

Rouen shuttle : on Sundays :
- Departure 2 pm Quai Corneille
- Stop: Gaumont, Galeries lafayette, Théâtre des Arts, Palais de Justice, gare SNCF, Place Boulingrin, Poste de Buchy
- Return 7 pm at the casino

BY TAXI

In Forges-les-Eaux :
Taxi Franck : 06 87 24 32 60
Taxi Asselin : 02 35 90 55 66
LD8 Shuttle : 06 08 72 24 84

In Gournay-en-Bray :
Bernard DOLBEC 06 09 61 53 87 / 06 08 48 35 12
Dominique ROULLAND
06 09 28 24 98
My Taxi 06 86 41 90 64 /
06 18 39 24 82

BY PLANE

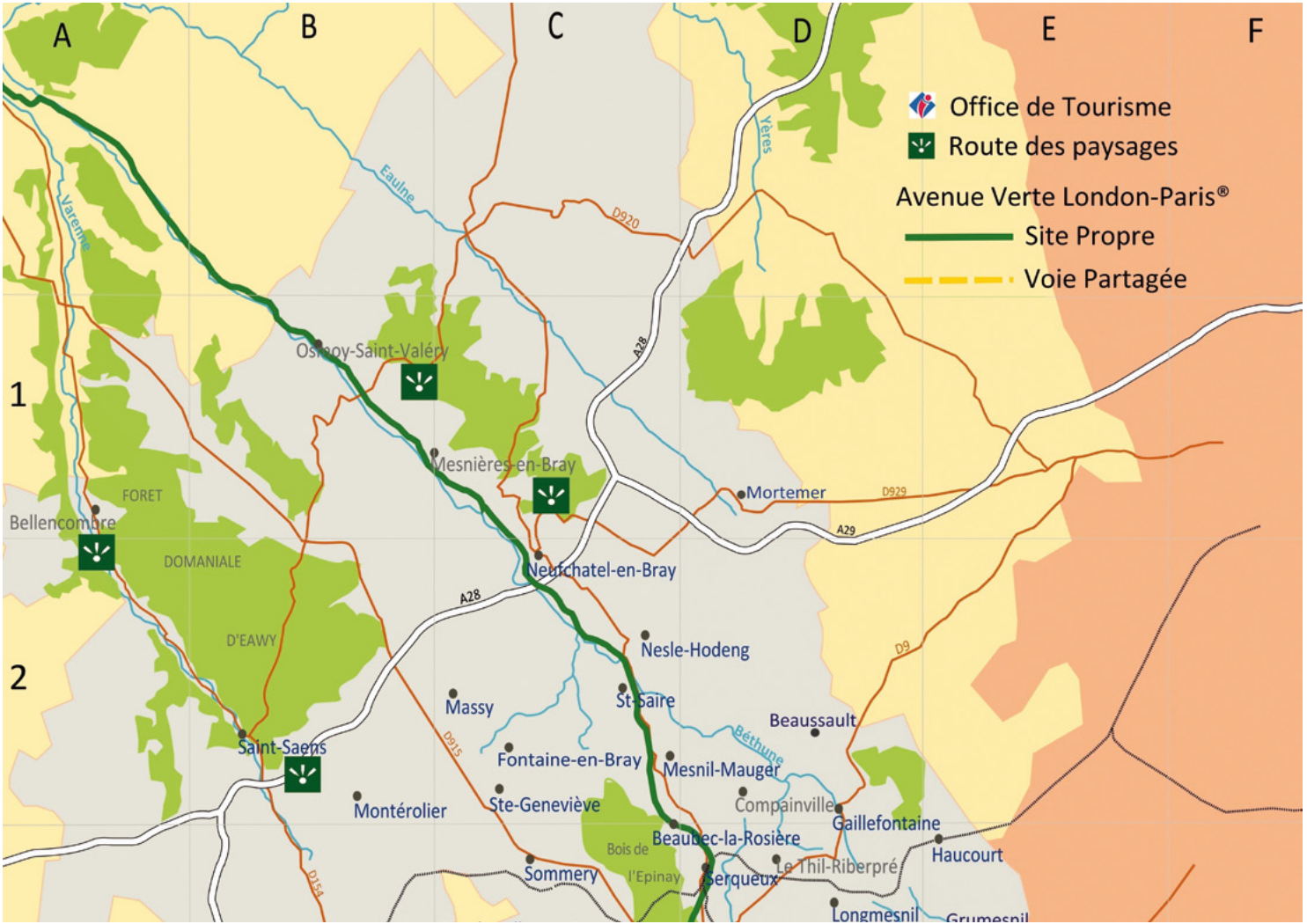
Beauvais - Tillé Airport
www.aeroportbeauvais.com
Information / reception :
0 892 68 20 66

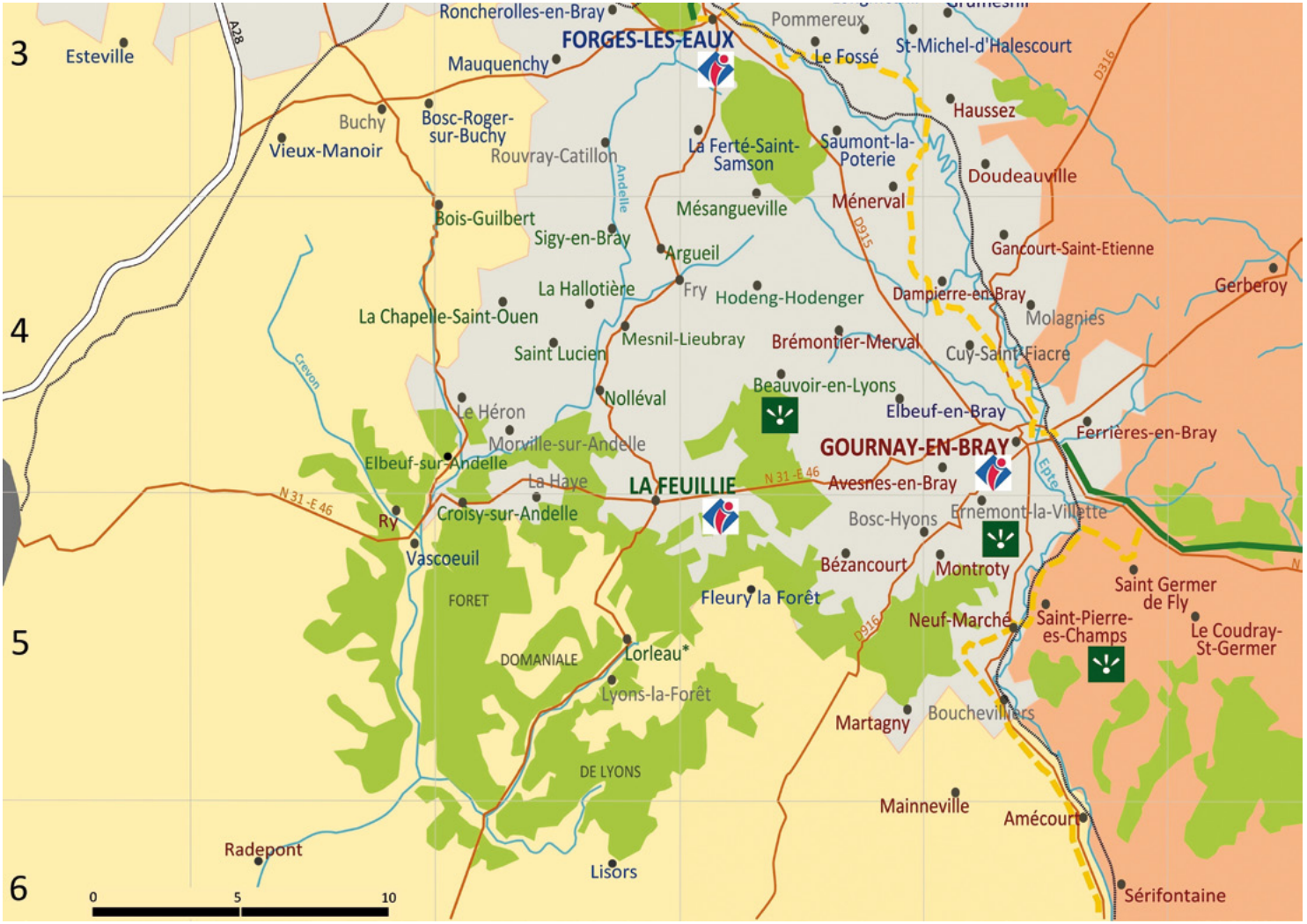
Aeroport de Rouen
www.rouen.aeroport.fr
Reception and reservation :
02 35 79 41 00

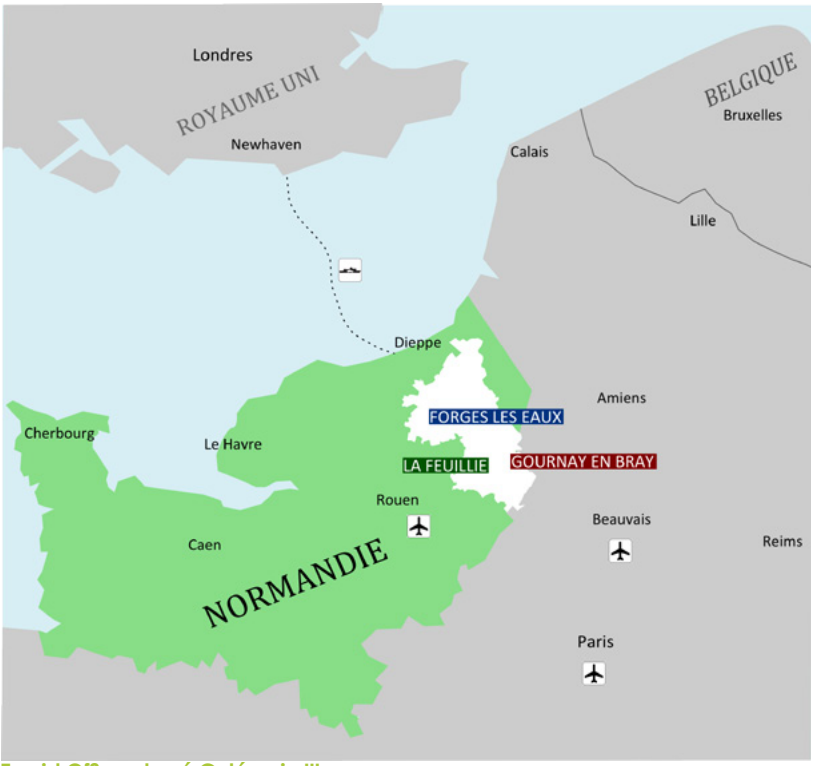
BY TRAIN

Gare de Serqueux (Serqueux train station) halte de Gournay-en-Bray

Paris Saint Lazare - Gisors - Gournay/Ferrières –Serqueux Line
Mobirégion : 02 32 08 19 75
www.bus-region.fr
aléorégion : 0 800 270 076


A
B
C
D
E
F
1
2
Office de Tourisme
Route des paysages
Avenue Verte London-Paris®
Site Propre
Voie Partagée
Varenne
Eaulne
Yères
D920
A28
Osmoy-Saint-Valéry
Mesnières-en-Bray
Mortemer
D929
A29
FORET
Bellencombre
DOMANIALE
D'EAWY
Neufchatel-en-Bray
Nesle-Hodeng
D9
Massy
St-Saire
Beaussault
Béthune
Saint-Saens
D915
Fontaine-en-Bray
Mesnil-Mauger
Montérolier
Ste-Geneviève
Compainville
Gaillefontaine
Beaubec-la-Rosière
Bois de
l'Epinay
Haucourt
Sommery
D154
Serqueux
Le Thil-Riberpré
Longmesnil
Grumesnil


3
4
5
6
A28
Roncherolles-en-Bray
FORGES-LES-EAUX
Pommereux
St-Michel-d'Halescourt
Esteville
Mauquenchy
Le Fossé
D316
Haussez
Buchy
Bosc-Roger-sur-Buchy
Vieux-Manoir
Rouvray-Catillon
La Ferté-Saint-Samson
Saumont-la-Poterie
Doudeauville
Andelle
Mésangueville
Ménerval
D915
Bois-Guilbert
Sigy-en-Bray
Argueil
Gancourt-Saint-Etienne
La Hallotière
Fry
Hodeng-Hodenger
Dampierre-en-Bray
Gerberoy
La Chapelle-Saint-Ouen
Molagnies
Mesnil-Lieubray
Brémontier-Merval
Saint Lucien
Cuy-Saint-Fiacre
Crevon
Beauvoir-en-Lyons
Nolléval
Le Héron
Elbeuf-en-Bray
Ferrières-en-Bray
Morville-sur-Andelle
GOURNAY-EN-BRAY
Elbeuf-sur-Andelle
La Haye
LA FEUILLIE
N 31 -E 46
Avesnes-en-Bray
Epte
Croisy-sur-Andelle
Ry
Bosc-Hyons
Ernemont-la-Villette
Vascoeuil
Bézancourt
Montroty
FORET
Fleury la Forêt
Saint Germer de Fly
Neuf-Marché
Saint-Pierre-es-Champs
Le Coudray-St-Germer
D916
DOMANIALE
Lorleau*
Lyons-la-Forêt
Martagny
Boucheville
DE LYONS
Mainneville
Amécourt
Radepont
Lisors
Sérifontaine
0
5
10



Tourist Office classé Catégorie III
Square Jacques Patin - 76220 **La Feuillie**
Tél : 02 35 09 68 03

Email : officemontsetandelle.lafeuillie@orange.fr
Website : www.otlafeuillie.eu
Page Facebook : Tourisme La Feuillie

Tourist Office classé Catégorie I
Rue Albert Bochet - 76440 **Forges-les-Eaux**
Tél : 02 35 90 52 10

Email : contact@forgesleseaux-tourisme.fr
Website : www.forgesleseaux-tourisme.fr
Page Facebook : Forges les Eaux - Tourisme

Tourist Office classé Catégorie III
9 Places d'Armes - 76220 **Gournay-en-Bray**
Tél : 02 35 90 28 34

Email : contact@ot-gournay-en-bray.fr
Website : www.gournayenbray-tourisme.fr
Page Facebook : Gournay en Bray Tourisme

Conception graphique : Ophélie Hébert - Office de Tourisme de Forges-les-Eaux - Photos : Offices de Tourisme de La Feuillie, Forges-les-Eaux et Gournay-en-Bray - Pierre Demeure - Gilles Bretin - Dominique Gest - Photo de couverture : Office de Tourisme de Forges-les-Eaux - Photogravure et impression : IC4 Imprimerie - Tél : 02 32 89 04 70